

Úřední věstník

Evropské unie

C 381



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 58

16. listopadu 2015

Obsah

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2015/C 381/01 Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v *Úředním věstníku Evropské unie* 1

V Oznámení

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2015/C 381/02 Spojené věci C-455/13 P, C-457/13 P a C-460/13 P: Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 17. září 2015 – Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (C-455/13 P), Evropská komise (C-457/13 P), Italská republika (C-460/13 P) v. Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) a další „Kasační opravný prostředek — Zemědělství — Společná organizace trhů — Odvětví ovoce a zeleniny — Nařízení (ES) č. 1580/2007 — Článek 52 odst. 2a — Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 — Článek 50 odst. 3 a čl. 60 odst. 7 — Podpora pro organizace producentů — Výrobky z ovoce a zeleniny — Paušální sazby pokrývající určité zpracovatelské činnosti — Způsobilost investic a akcí spojených s přepracováním — Žaloba na neplatnost — Přípustnost — Přímé dotčení“ 2

CS

2015/C 381/03	Věc C-606/13: Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kammarrätten i Sundsvall – Švédsko) – OKG AB v. Skatteverket „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 2003/96/ES — Články 4 a 21 — Směrnice 2008/118/ES — Směrnice 92/12/EHS — Článek 3 odst. 1 — Působnost — Právní úprava členského státu — Výběr daně z tepelného výkonu jaderných reaktorů“	4
2015/C 381/04	Věc C-32/14: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Törvényszék – Maďarsko) – ERSTE Bank Hungary Zrt v. Atilla Sugár „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 93/13/EHS — Zneužívající klauzule ve smlouvách uzavíraných mezi prodávajícím zbožím nebo poskytovatelem služeb a spotřebitelem — Smlouva o hypoteční půjčce — Článek 7 odstavec 1 — Ukončení používání zneužívajících klauzulí — Přiměřené a účinné prostředky — Uznání dluhu — Notářská listina — Připojení doložky vykonatelnosti notářem — Exekuční titul — Povinnosti notáře — Přezkum zneužívajících klauzulí z úřední povinnosti — Soudní přezkum — Zásady rovnocennosti a efektivity“	4
2015/C 381/05	Věc C-201/14: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Curtea de Apel Cluj – Rumunsko) – Smaranda Bara a další v. Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Președintele Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF) „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 95/46/ES — Zpracování osobních údajů — Články 10 a 11 — Informování subjektů údajů — Článek 13 — Výjimky a omezení — Předání osobních daňových údajů orgánem veřejné správy členského státu za účelem jejich zpracování jiným orgánem veřejné správy“	5
2015/C 381/06	Věc C-230/14: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kúria – Maďarsko) – Weltimmo s.r.o. v. Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság „Řízení o předběžné otázce — Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů — Směrnice 95/46/ES — Článek 4 odst. 1 a čl. 28 odst. 1, 3 a 6 — Správce údajů formálně usazený v členském státě — Zásah do práva na ochranu osobních údajů týkajících se fyzických osob v jiném členském státě — Určení použitelného práva a příslušného orgánu dozoru — Výkon pravomocí orgánu dozoru — Sankční pravomoc“	6
2015/C 381/07	Věc C-276/14: Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 29. září 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Naczelny Sąd Administracyjny – Polsko) – Gmina Wrocław v. Minister Finansów „Řízení o předběžné otázce — Daň z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Článek 9 odst. 1 — Článek 13 odst. 1 — Osoby povinné k dani — Výklad výrazu, samostatně — Organizace obce — Ekonomické činnosti, při nichž organizační složka obce nevystupuje jako orgán veřejné moci — Možnost považovat takovou organizační složku za, osobu povinnou k dani ve smyslu ustanovení směrnice 2006/112 — Článek 4 odst. 2 a čl. 5 odst. 3 SEU“	7
2015/C 381/08	Věc C-290/14: Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale di Firenze – Itálie) – trestní řízení proti Skerdjanu Celajovi „Řízení o předběžné otázce — Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Směrnice 2008/115/ES — Navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí — Rozhodnutí o navracení spojené se zákazem vstupu na dobu tří let — Porušení zákazu vstupu — Dříve vyhoštěný státní příslušník třetí země — Trest odnětí svobody v případě opětovného protiprávního vstupu na území členského státu — Slučitelnost“	8

2015/C 381/09	Spojené věci C-340/14 a C-341/14: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Nizozemsko) – R.L. Trijber, jednající pod jménem Amstelboats v. College van burgemeester en wethouders van Amsterdam (C-340/14), J. Harmsen v. Burgemeester van Amsterdam (C-341/14) „Řízení o předběžné otázce — Směrnice 2006/123/ES — Služby na vnitřním trhu — Výletní plavby — Provozovny prostituce s výlohou — Článek 2 odstavec 2 písm. d) — Rozsah působnosti — Vyloučení — Služby v oblasti dopravy — Svoboda usazování — Povolovací režim — Článek 10 odstavec 2 písm. c) — Podmínky pro udělení povolení — Přiměřenost — Jazykový požadavek — Článek 11 odstavec 1 písm. b) — Doba platnosti povolení — Omezení počtu dostupných povolení — Naléhavý důvod obecného zájmu“	8
2015/C 381/10	Věc C-357/14 P: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 – Electrabel SA a Dunamenti Erőmű Zrt. v. Komise „Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Podpory poskytnuté maďarskými orgány některým výrobcům elektřiny — Dohody o nákupu elektřiny uzavřené mezi veřejným podnikem a některými výrobci elektřiny — Rozhodnutí, kterým se tyto podpory prohlašují za neslučitelné se společným trhem a nařizuje se jejich navrácení — Pojem ‚účastník řízení‘, který může podat kasační opravný prostředek k Soudnímu dvoru — Přistoupení Maďarska k Evropské unii — Okamžik rozhodný pro posouzení existence podpory — Pojem ‚státní podpora‘ — Výhoda — Kritérium soukromého investora — Způsob určení výše uvedených podpor“	9
2015/C 381/11	Věc C-432/14: Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil de prud’hommes de Paris – Francie) – O v. Bio Philippe Auguste SARL „Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Zásada rovného zacházení a zásada zákazu diskriminace na základě věku — Směrnice 2000/78/ES — Rovné zacházení v zaměstnání a povolání — Článek 2 odst. 1 a 2 písm. a) — Rozdílné zacházení na základě věku — Srovnatelnost situací — Vyplacení odstupného při skončení pracovní smlouvy na dobu určitou, určeného ke kompenzaci nejisté situace — Vyloučení mladých žáků resp. studentů pracujících během prázdnin“	10
2015/C 381/12	Věc C-452/14: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute v. Doc Generici srl „Řízení o předběžné otázce — Článek 267 SFEU — Povinnost obrátit se na Soudní dvůr — Sbližování právních předpisů — Hromadně vyráběné léčivé přípravky — Humánní léčivé přípravky — Registrace — Změna — Poplatky — Nařízení (ES) č. 297/95 — Nařízení (ES) č. 1234/2008 — Působnost“	11
2015/C 381/13	Věc C-250/15: Usnesení Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 3. září 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen – Belgie) – Vivium SA v. Belgický stát „Řízení o předběžné otázce — Skutkový a právní kontext sporu v původním řízení — Neexistence dostatečného upřesnění — Zjevná nepřípustnost“	11
2015/C 381/14	Věc C-181/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 22. dubna 2015 proti usnesení Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 3. února 2015 ve věci T-708/14, Marpefa v. OHIM	12
2015/C 381/15	Spojené věci C-376/15 P a C-377/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2015 Changshu City Standard Parts Factory, Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 29. dubna 2015 ve spojených věcech T-558/12 a T-559/12, Changshu City Standard Parts Factory a Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd v. Rada Evropské unie	12

2015/C 381/16	Věc C-438/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Taranto (Itálie) dne 10. srpna 2015 – trestní řízení proti Davidu Durantovi	13
2015/C 381/17	Věc C-444/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto (Itálie) dne 17. srpna 2015 – Associazione Italia Nostra Onlus v. Comune di Venezia a další	14
2015/C 381/18	Věc C-446/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 18. srpna 2015 – Signum Alfa Sped Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság	15
2015/C 381/19	Věc C-449/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 20. srpna 2015 – Regione autonoma della Sardegna v. Comune di Portoscuso	16
2015/C 381/20	Věc C-450/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 24. srpna 2015 – Autorità Garante della Concorrenza e del mercato v. Italsempione – Spedizioni Internazionali SpA	17
2015/C 381/21	Věc C-462/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Augstākā tiesa (Lotyšsko) dne 31. srpna 2015 – Verneris Pudāns	18
2015/C 381/22	Věc C-466/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 3. září 2015 – Jean-Michel Adrien, Frédéric Baron, Catherine Blanchin, Marc Bouillaguet, Anne-Sophie Chalhoub, Denis D'Ersu, Laurent Gravière, Vincent Cador, Roland Moustache, Jean-Richard de la Tour, Anne Schneider, Bernard Stamm a Éléonore von Bardeleben v. Premier ministre, Ministre des finances et des comptes publics a Ministre de la décentralisation et de la fonction publique	18
2015/C 381/23	Věc C-472/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 4. září 2015 Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE) proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 25. června 2015 ve věci T-305/13, SACE a Sace BT v. Komise	19
2015/C 381/24	Věc C-483/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 11. září 2015 – Autorità Garante della Concorrenza e del mercato v. Albini & Pitigliani SpA	22
2015/C 381/25	Věc C-486/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 14. září 2015 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (šestého rozšířeného senátu) vydanému dne 2. července 2015 ve spojených věcech T-425/04 RENV a T-444/04 RENV, Francie a Orange v. Komise	22
2015/C 381/26	Věc C-506/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 23. září 2015 Španělským královstvím proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 15. července 2015 ve věci T-561/13, Španělsko v. Komise	24
2015/C 381/27	Věc C-510/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 24. září 2015 společností Fapricela – Indústria de Trefilarias, SA, proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 15. července 2015 ve věci T-398/10, Fapricela v. Komise	25

Tribunál

2015/C 381/28	Věc T-89/13: Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2015 – Calestep v. ECHA „REACH — Poplatek za registraci látky — Snížení přiznané mikropodnikům a malým a středním podnikům — Chyba v prohlášení o velikosti podniku — Rozhodnutí ukládající správní poplatek — Doporučení 2003/361/ES — Žaloba po právní stránce zjevně zcela neopodstatněná“	27
2015/C 381/29	Věc T-520/13: Usnesení Tribunálu ze dne 3. září 2015 – Philip Morris Benelux v. Komise „Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Návrh zprávy o posouzení dopadů vypracované v rámci návrhu novely směrnice o tabákových výrobcích — Odepření přístupu — Zveřejnění po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	27
2015/C 381/30	Věc T-453/14: Usnesení Tribunálu ze dne 10. září 2015 – Pannonhalmi Főapátság v. Parlament „Žaloba na neplatnost — Petice adresovaná Evropskému parlamentu týkající se vlastnictví zámku Lónvay v Rusovcích (Slovensko) — Petice prohlášená za nepřipustnou — Povinnost uvést odůvodnění — Žaloba zjevně postrádající jakýkoli právní základ“	28
2015/C 381/31	Věc T-533/14 P: Usnesení Tribunálu ze dne 25. září 2015 – Kolarova v. REA „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Smluvní zaměstnanec — REA — Pravomoci svěřené orgánu oprávněnému uzavírat pracovní smlouvy — Pověření Úřadu pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO) — Žaloba směřující proti delegujícímu orgánu — Částečně zjevně nepřipustný a částečně zjevně neopodstatněný kasační opravný prostředek“	29
2015/C 381/32	Věc T-555/14: Usnesení Tribunálu ze dne 23. září 2015 – Estonsko v. Komise „Rybolov — Investice do rybářských plavidel prováděné Estonskem — Rozhodnutí pozastavit průběžné platby — Zrušení rozhodnutí — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	29
2015/C 381/33	Věc T-565/14: Usnesení Tribunálu ze dne 17. července 2015 – EEB v. Komise „Životní prostředí — Nařízení (ES) č. 1367/2006 — Rozhodnutí Komise o oznámení Polska týkajícího se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích — Odmítnutí vnitřního přezkumu — Individuálně určené opatření — Aarhuská úmluva — Lhůta pro podání žaloby — Opožděnost — Žaloba zčásti zjevně nepřipustná a zčásti postrádající jakýkoliv právní základ“	30
2015/C 381/34	Věc T-578/14: Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2015 – VSM Geneesmiddelen v. Komise „Žaloba pro nečinnost a žaloba na neplatnost — Ochrana spotřebitelů — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Rostlinné látky — Lhůta pro podání žaloby — Neexistence právního zájmu na podání žaloby — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřipustnost“	31
2015/C 381/35	Věc T-585/14: Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Slovinsko v. Komise „Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost zaplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Dopis Komise — Akt, proti němuž nelze podat žalobou — Nepřipustnost“	32

2015/C 381/36	Věc T-619/14: Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2015 – Bionorica v. Komise „Žaloba pro nečinnost — Ochrana spotřebitelů — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Rostlinné látky — Lhůta pro podání žaloby — Neexistence právního zájmu na podání žaloby — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“	32
2015/C 381/37	Věc T-620/14: Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2015 – Diapharm v. Komise „Žaloba pro nečinnost — Ochrana spotřebitele — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Rostlinné látky — Lhůta pro podání žaloby — Neexistence právního zájmu na podání žaloby — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“	33
2015/C 381/38	Věc T-633/14: Usnesení Tribunálu ze dne 9. září 2015 – Monster Energy v. OHIM (Znázornění mírového symbolu) „Ochranná známka Společenství — Lhůta pro podání žaloby — Počátek běhu — Oznámení rozhodnutí odvolacího senátu telefaxem — Přijetí telefaxu — Opoždění — Absence vyšší moci nebo nahodilé události — Zjevná nepřípustnost“	34
2015/C 381/39	Věc T-666/14: Usnesení Tribunálu ze dne 9. září 2015 – Monster Energy v. OHIM (GREEN BEANS) „Ochranná známka Společenství — Lhůta k podání žaloby — Počátek běhu lhůty — Doručení rozhodnutí odvolacího senátu telefaxem — Přijetí telefaxu — Opožděnost — Neexistence případu vyšší moci nebo náhody — Zjevná nepřípustnost“	34
2015/C 381/40	Věc T-676/14: Usnesení Tribunálu ze dne 3. září 2015 – Španělsko v. Komise „Žaloba na neplatnost — Článek 8 odst. 3 nařízení (EU) č. 1173/2011 — Účinné prosazování rozpočtového dohledu v eurozóně — Zkreslování statistik — Rozhodnutí Komise zahájit šetření — Akt, který nelze napadnout žalobou — Přípravný akt — Nepřípustnost“	35
2015/C 381/41	Věc T-678/14: Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Slovensko v. Komise „Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost vyplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Dopis Komise — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“	36
2015/C 381/42	Věc T-685/14: Usnesení Tribunálu ze dne 17. července 2015 – EEB v. Komise „Životní prostředí — Nařízení (ES) č. 1367/2006 — Rozhodnutí Komise o oznámení Bulharska týkajícím se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích — Odmítnutí vnitřního přezkumu — Individuálně určené opatření — Aarhuská úmluva — Lhůta pro podání žaloby — Opožděnost — Žaloba zčásti zjevně nepřípustná a zčásti postrádající jakýkoliv právní základ“	36
2015/C 381/43	Věc T-779/14: Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Slovensko v. Komise „Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost vyplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Dopis Komise — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“	37
2015/C 381/44	Věc T-784/14: Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Rumunsko v. Komise „Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost vyplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Dopis Komise — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“	38

2015/C 381/45	Věc T-841/14: Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Španělsko v. Komise „Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost vyplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Výše úroků z prodlení — Dopis Komise — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“	39
2015/C 381/46	Věc T-848/14 P: Usnesení Tribunálu ze dne 21. září 2015 – De Nicola v. EIB „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Zaměstnanci EIB — Hodnocení — Povýšení — Hodnotící a povyšovací období 2006 — Psychické obtěžování — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný“	39
2015/C 381/47	Věc T-849/14 P: Usnesení Tribunálu ze dne 21. září 2015 – De Nicola v. EIB „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Zaměstnanci EIB — Roční hodnocení — Vnitřní předpisy — Odvolací řízení — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný“	40
2015/C 381/48	Věc T-10/15 P: Usnesení Tribunálu ze dne 21. září 2015 – De Nicola v. EIB „Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Zaměstnanci EIB — Psychické obtěžování — Vyšetřovací řízení — Zpráva vyšetřovací komise — Nesprávná definice psychického obtěžování — Rozhodnutí prezidenta EIB nevyhovět stížnosti“	40
2015/C 381/49	Věc T-66/15: Usnesení Tribunálu ze dne 9. září 2015 – Alsharghawi v. Rada „Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá s ohledem na situaci v Libyi — Žaloba pro nečinnost — Stanovisko Rady — Zánik předmětu žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“ . . .	41
2015/C 381/50	Věc T-235/15 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 1. září 2015 – Pari Pharma v. EMA „Řízení o předběžných opatřeních — Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty, které má k dispozici EMA a které obsahují informace předložené podnikem v rámci jeho žádosti o registraci léčivého přípravku — Rozhodnutí o zpřístupnění dokumentů třetí osobě — Návrh na odklad vykonatelnosti — Naléhavost — Fumus boni juris — Vážení zájmů“	42
2015/C 381/51	Věc T-368/15 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 1. září 2015 – Alcimos Consulting v. ECB „Řízení o předběžných opatřeních — Hospodářská a měnová politika — Rozhodnutí přijatá Radou guvernérů ECB — Nouzová pomoc v oblasti likvidity poskytnutá řeckým bankám — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“	43
2015/C 381/52	Věc T-436/15 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 21. září 2015 – Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi a Negro v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Zemědělství — Ochrana proti organismům škodlivým rostlinám — Opatření proti zavlékání bakterie Xylella fastidiosa do Evropské unie a proti jejímu rozšiřování na území Unie — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“	43
2015/C 381/53	Věc T-437/15 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 21. září 2015 – Eden Green Vivai Piante di Verdesca Giuseppe a další v. Komise „Řízení o předběžných opatřeních — Zemědělství — Ochrana proti organismům škodlivým rostlinám — Opatření proti zavlékání bakterie Xylella fastidiosa do Evropské unie a proti jejímu rozšiřování na území Unie — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“	44

2015/C 381/54	Věc T-387/15: Žaloba podaná dne 15. července 2015 – J & Joy v. OHIM – Joy-Sportswear (J AND JOY)	45
2015/C 381/55	Věc T-388/15: Žaloba podaná dne 15. července 2015 – J & Joy v. OHIM – Joy-Sportswear (JN-JOY)	45
2015/C 381/56	Věc T-389/15: Žaloba podaná dne 15. července 2015 – J & Joy v. OHIM – Joy-Sportswear (J&JOY)	46
2015/C 381/57	Věc T-505/15: Žaloba podaná dne 2. září 2015 – Maďarsko v. Komise	47
2015/C 381/58	Věc T-521/15: Žaloba podaná dne 7. září 2015 – Diesel v. OHIM – Sprinter megacentros del deporte (zaoblená a zakřivená čára)	48
2015/C 381/59	Věc T-528/15: Žaloba podaná dne 8. září 2015 – Bimbo v. OHIM – Globo (Bimbo)	48
2015/C 381/60	Věc T-533/15: Žaloba podaná dne 11. září 2015 – Korea National Insurance Corporation Zweigniederlassung Deutschland a další v. Rada a Komise	49
2015/C 381/61	Věc T-539/15: Žaloba podaná dne 17. září 2015 – LLR-G5 v. OHIM – Glycan Finance (SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5)	50
2015/C 381/62	Věc T-541/15: Žaloba podaná dne 17. září 2015 – Industrie Aeronautiche Reggiane v. OHIM – Audi (NSU)	51
2015/C 381/63	Věc T-549/15: Žaloba podaná dne 22. září 2015 – Guiral Broto v. OHIM – Gastro & Soul (Cafe Del Sol)	52
2015/C 381/64	Věc T-562/15: Žaloba podaná dne 25. září 2015 – Federcaccia Toscana a další v. Komise	53
2015/C 381/65	Věc T-567/15: Žaloba podaná dne 25. září 2015 – Monster Energy v. OHIM – Mad Catz Interactive (vyobrazení černého čtverce se čtyřmi bílými pruhy)	55
2015/C 381/66	Věc T-570/15: Žaloba podaná dne 29. září 2015 – Federcaccia della Regione Liguria a další v. Komise	55
2015/C 381/67	Věc T-568/13: Usnesení Tribunálu ze dne 28. srpna 2015 – Bimbo v. OHIM – Kimbo (KIMBO)	57
2015/C 381/68	Věc T-569/13: Usnesení Tribunálu ze dne 28. srpna 2015 – Bimbo v. OHIM – Kimbo (Caffè KIMBO Espresso Napoletano)	57
2015/C 381/69	Věc T-637/13: Usnesení Tribunálu ze dne 28. srpna 2015 – Bimbo v. OHIM – Kimbo (Caffè KIMBO)	57
2015/C 381/70	Věc T-638/13: Usnesení Tribunálu ze dne 28. srpna 2015 – Bimbo v. OHIM – Kimbo (Caffè KIMBO GOLD MEDAL)	58
2015/C 381/71	Věc T-196/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. července 2015 – Swedish Match North Europe v. OHIM – Skruf Snus (balíčky orálního tabáku)	58

2015/C 381/72	Věc T-239/14: Usnesení Tribunálu ze dne 26. srpna 2015 – Monard v. Komise	58
2015/C 381/73	Věc T-252/14: Usnesení Tribunálu ze dne 8. září 2015 – Chemo Ibérica v. OHIM – Novartis (EXELTIS)	58
2015/C 381/74	Věc T-253/14: Usnesení Tribunálu ze dne 8. září 2015 – Chemo Ibérica v. OHIM – Novartis (EXELTIS)	58
2015/C 381/75	Věc T-592/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Makhoul v. Rada	59
2015/C 381/76	Věc T-594/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Makhoul v. Rada	59
2015/C 381/77	Věc T-595/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Othman v. Rada	59
2015/C 381/78	Věc T-597/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Cham a Bena Properties v. Rada	59
2015/C 381/79	Věc T-598/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Almashreq Investment Fund v. Rada	60
2015/C 381/80	Věc T-599/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Souruh v. Rada	60
2015/C 381/81	Věc T-600/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Syriatel Mobile Telecom v. Rada	60
2015/C 381/82	Věc T-603/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Drex Technologies v. Rada	60
2015/C 381/83	Věc T-630/14: Usnesení Tribunálu ze dne 24. září 2015 – Primo Valore v. Komise	60
2015/C 381/84	Věc T-674/14: Usnesení Tribunálu ze dne 2. října 2015 – SEA v. Komise	61
2015/C 381/85	Věc T-688/14: Usnesení Tribunálu ze dne 2. září 2015 – Airport Handling v. Komise	61
2015/C 381/86	Věc T-137/15: Usnesení Tribunálu ze dne 5. srpna 2015 – Parker Hannifin Manufacturing a Parker-Hannifin v. Komise	61

Soud pro veřejnou službu

2015/C 381/87	Spojené věci F-106/13 a F-25/14: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 8. října 2015 – DD v. FRA „Veřejná služba — Zaměstnanci FRA — Dočasný zaměstnanec — Posudek o vývoji služebního postupu — Interní odvolání — Obvinění z diskriminace — Obvinění z pronásledování ve smyslu směrnice 2000/43 — Administrativní vyšetřování — Disciplinární řízení — Disciplinární sankce — Důtka — Články 2, 3 a 11 přílohy IX služebního řádu — Vypovězení smlouvy na dobu neurčitou — Článek 47 písm. c), i) PŘOZ — Právo být vyslechnut — Článek 41 odst. 2 písm. a) Listiny základních práv Evropské unie“	62
---------------	---	----

2015/C 381/88	Věc F-39/14: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 8. října 2015 – FT v. ESMA „Veřejná služba — Dočasný zaměstnanec — Účetní — Neobnovení smlouvy na dobu určitou — Příslušný orgán — Zjevně nesprávné posouzení — Důkazní břemeno — Pravidlo souladu mezi žalobou a stížností“	63
2015/C 381/89	Věc F-119/14: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 6. října 2015 – FE v. Komise „Veřejná služba — Přijímání — Veřejné výběrové řízení — Zápis na rezervní seznam úspěšných uchazečů — Rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování o nepřijetí úspěšného uchazeče — Příslušné pravomoci výběrové komise a orgánu oprávněného ke jmenování — Podmínky připuštění do výběrového řízení — Minimální délka odborné praxe — Způsoby výpočtu — Zjevně nesprávné posouzení výběrovou komisí — Neexistence — Ztráta šance na přijetí — Náhrada škody“	63
2015/C 381/90	Věc F-132/14: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 6. října 2015 – CH v. Parlament „Veřejná služba — Akreditovaní parlamentní asistenti — Článek 266 SFEU — Opatření k provedení zrušujícího rozsudku Soudu — Zrušení rozhodnutí o propuštění — Zrušení rozhodnutí, kterým se zamítá žádost o pomoc podle článku 24 služebního řádu — Rozsah povinnosti poskytnout pomoc, existuje-li náznak důkazu o obtěžování — Povinnost OOUPS vést správní šetření — Možnost úředníka nebo jiného zaměstnance zahájit vnitrostátní soudní řízení — Poradní výbor zabývající se obtěžováním a jeho prevencí na pracovišti, který se zabývá stížnostmi akreditovaných parlamentních asistentů vůči členům Parlamentu — Úloha a pravomoci — Majetková a nemajetková újma“	64
2015/C 381/91	Věc F-41/15: Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 8. října 2015 – FK v. CEPOL	65

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2015/C 381/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 371, 9.11.2015

Dřívější publikace

Úř. věst. C 363, 3.11.2015

Úř. věst. C 354, 26.10.2015

Úř. věst. C 346, 19.10.2015

Úř. věst. C 337, 12.10.2015

Úř. věst. C 328, 5.10.2015

Úř. věst. C 320, 28.9.2015

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 17. září 2015 – Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (C-455/13 P), Evropská komise (C-457/13 P), Italská republika (C-460/13 P) v. Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) a další

(Spojené věci C-455/13 P, C-457/13 P a C-460/13 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Zemědělství — Společná organizace trhů — Odvětví ovoce a zeleniny — Nařízení (ES) č. 1580/2007 — Článek 52 odst. 2a — Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 — Článek 50 odst. 3 a čl. 60 odst. 7 — Podpora pro organizace producentů — Výrobky z ovoce a zeleniny — Paušální sazby pokrývající určité zpracovatelské činnosti — Způsobilost investic a akcí spojených s přepracováním — Žaloba na neplatnost — Přípustnost — Přímé dotčení“

(2015/C 381/02)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

(Věc C-455/13 P)

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek: Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (zástupci: M. Merola a M. C. Santacroce, avvocati)

(Věc C-457/13 P)

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: K. Skelly, A. Marcoulli a B. Schima, zmocněnci)

Vedlejší účastníci řízení podporující Evropskou komisi: Francouzská republika (zástupci: D. Colas a C. Candat, zmocněnci), Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreto (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola „Sant Bernat“ (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttage Soc. agr. coop. (zástupci: M. Merola a C. Santacroce, avvocati), Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa) (zástupci: původně S. Crisci, poté G. Coppo, avvocati),

(Věc C-460/13 P)

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Italská republika (zástupci: G. Palmieri, zmocněnkyně, ve spolupráci s S. Varonem, avvocato dello Stato)

Další účastníci řízení: Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etaireia Konservon D. Nomikos, Italagro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugallidal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda, ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon, AIT – Associação dos Industriais de Tomate, (zástupci: S. Estima Martins a R. Oliveira, advogados), Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., ARP Agricoltori Riuniti Piacentini Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop.

Výrok

- 1) Rozsudek Tribunálu Evropské unie *Anicav a další v. Komise* (T-454/10 a T-482/11, EU:T:2013:282) se zrušuje v rozsahu, v němž byly tímto rozsudkem prohlášeny žaloby podané ve věcech T-454/10 a T-482/11 za přípustné v části, v níž zněly na zrušení čl. 52 odst. 2a druhého pododstavce nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny, ve znění nařízení Komise (EU) č. 687/2010 ze dne 30. července 2010, a na zrušení čl. 50 odst. 3 a čl. 60 odst. 7 prováděcího nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny.
- 2) Žaloby na neplatnost podané ve věcech T-454/10 a T-482/11 se odmítají jako nepřipustné.
- 3) Subjektům Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etaireia Konservon D. Nomikos, Italagro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugallidal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda a ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon se ukládá náhrada nákladů řízení vynaložených v řízeních v prvním stupni či v řízeních o kasačním opravném prostředku subjekty Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), Evropskou komisí ve věci C-457/13 P, Italskou republikou a subjekty Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreo (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola „Sant Bernat“ (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttigel Soc. agr. coop. a Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa).

- 4) AIT – Associação dos Industriais de Tomate a Francouzská republika ponesou vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 325, 9.11.2013.
Úř. věst. C 344, 23.11.2013.
Úř. věst. C 352, 30.11.2013.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kamarrätten i Sundsvall – Švédsko) – OKG AB v. Skatteverket

(Věc C-606/13) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 2003/96/ES — Články 4 a 21 — Směrnice 2008/118/ES — Směrnice 92/12/EHS — Článek 3 odst. 1 — Působnost — Právní úprava členského státu — Výběr daně z tepelného výkonu jaderných reaktorů“

(2015/C 381/03)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Kamarrätten i Sundsvall

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: OKG AB

Žalovaný: Skatteverket

Výrok

- 1) Článek 4 odst. 2 a čl. 21 odst. 5 směrnice Rady 2003/96/ES ze dne 27. října 2003, kterou se mění struktura rámcových předpisů Společenství o zdanění energetických produktů a elektřiny, musejí být vykládány v tom smyslu, že nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, která stanoví výběr daně z tepelného výkonu jaderných reaktorů, jelikož taková daň nespadá do působnosti této směrnice.
- 2) Směrnice Rady 92/12/EHS ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani musí být vykládána v tom smyslu, že daň z tepelného výkonu jaderného reaktoru není spotřební daní ve smyslu této směrnice.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 39, 8.2.2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Fővárosi Törvényszék – Maďarsko) – ERSTE Bank Hungary Zrt v. Atilla Sugár

(Věc C-32/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 93/13/EHS — Zneužívající klauzule ve smlouvách uzavíraných mezi prodávajícím zbožím nebo poskytovatelem služeb a spotřebitelem — Smlouva o hypoteční půjčce — Článek 7 odstavec 1 — Ukončení používání zneužívajících klauzulí — Přiměřené a účinné prostředky — Uznání dluhu — Notářská listina — Připojení doložky vykonatelnosti notářem — Exekuční titul — Povinnosti notáře — Přezkum zneužívajících klauzulí z úřední povinnosti — Soudní přezkum — Zásady rovnocennosti a efektivity“

(2015/C 381/04)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Fővárosi Törvényszék

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: ERSTE Bank Hungary Zrt

Žalovaný: Atilla Sugár

Výrok

Ustanovení čl. 6 odst. 1 a čl. 7 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách [zneužívajících klauzulích] ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládány v tom smyslu, že takový vnitrostátním právním předpisům, jako jsou předpisy dotčené v původním řízení, které umožňují notáři, který vyhotovil při dodržení formálních náležitostí veřejnou listinu týkající se smlouvy mezi prodávajícím nebo poskytovatelem a spotřebitelem, připojit k uvedenému listině doložku vykonatelnosti nebo odmítnout její zrušení, aniž by v jednom či druhém stadiu došlo k přezkumu zneužívající povahy klauzulí smlouvy.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 102, 7.4.2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Curtea de Apel Cluj – Rumunsko) – Smaranda Bara a další v. Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Președintele Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF)

(Věc C-201/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 95/46/ES — Zpracování osobních údajů — Články 10 a 11 — Informování subjektů údajů — Článek 13 — Výjimky a omezení — Předání osobních daňových údajů orgánem veřejné správy členského státu za účelem jejich zpracování jiným orgánem veřejné správy“

(2015/C 381/05)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Cluj

Účastníci původního řízení

Žalobci: Smaranda Bara a další

Žalovaný: Casa Națională de Asigurări de Sănătate, Președintele Casei Naționale de Asigurări de Sănătate, Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF)

Výrok

Články 10, 11 a 13 směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů musí být vykládány v tom smyslu, že brání takovým vnitrostátním opatřením, o něž se jedná ve věci v původním řízení, která umožňují orgánu veřejné správy členského státu předávat jinému orgánu veřejné správy osobní údaje a následně je zpracovávat, aniž byly subjekty údajů o tomto předání nebo zpracování informovány.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Kúria – Maďarsko) – Weltimmo s.r.o. v. Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

(Věc C-230/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Ochrana fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů — Směrnice 95/46/ES — Článek 4 odst. 1 a čl. 28 odst. 1, 3 a 6 — Správce údajů formálně usazený v členském státě — Zásah do práva na ochranu osobních údajů týkajících se fyzických osob v jiném členském státě — Určení použitelného práva a příslušného orgánu dozoru — Výkon pravomocí orgánu dozoru — Sankční pravomoc“

(2015/C 381/06)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Kúria

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Weltimmo s.r.o.

Žalovaný: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Výrok

- 1) Článek 4 odst. 1 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů musí být vykládán v tom smyslu, že umožňuje použití právních předpisů na ochranu osobních údajů jiného členského státu, než ve kterém je správce těchto údajů zapsán, za předpokladu, že tento správce vykonává prostřednictvím stálého zařízení na území tohoto členského státu efektivní a skutečnou činnost, byť i minimální, v rámci níž je prováděno toto zpracování.

Za takových okolností, o jaké se jedná v původním řízení, může předkládající soud za účelem určení, zda tomu tak je, zohlednit zejména skutečnost, že činnost správce, v rámci níž k uvedenému zpracování dochází, spočívá v provozování webových stránek s inzeráty na nemovitosti nacházející se na území tohoto členského státu, které jsou v jazyce tohoto státu, a že je tato činnost tedy zaměřena především, nebo dokonce zcela na uvedený členský stát, a dále skutečnost, že tento správce má v uvedeném členském státě zástupce, jehož úkolem je vymáhat pohledávky vyplývající z této činnosti, jakož i zastupovat správce ve správních a soudních řízeních souvisejících se zpracováním předmětných údajů.

Otázka státní příslušnosti osob dotčených tímto zpracováním údajů je naproti tomu irelevantní.

- 2) V případě, že orgán dozoru členského státu, ke kterému byly v souladu s čl. 28 odst. 4 směrnice 95/46 podány stížnosti, dospěje k závěru, že právem použitelným na zpracování předmětných osobních údajů není právo tohoto členského státu, nýbrž právo jiného členského státu, musí být čl. 28 odst. 1, 3 a 6 této směrnice vykládán v tom smyslu, že tento orgán dozoru může vykonávat pravomoci účinně zasáhnout, které mu byly přiznány v souladu s čl. 28 odst. 3 uvedené směrnice, pouze na území vlastního členského státu. Nemůže tedy uložit sankce na základě práva tohoto členského státu správci těchto údajů, který není usazen na tomto území, ale musí podle čl. 28 odst. 6 téže směrnice požádat orgán dozoru členského státu, jehož právo je použitelné, aby zasáhl.

- 3) Směrnice 95/46 musí být vykládána v tom smyslu, že pojem „adatfeldolgozás“ (technické zpracování údajů) použitý v maďarském znění této směrnice, zejména v jejím čl. 4 odst. 1 písm. a) a čl. 28 odst. 6, musí být chápán v témže smyslu jako výraz „adatkezelés“ (zpracování údajů).

(¹) Úř. věst. C 245, 28.7.2014.

Rozsudek Soudního dvora (velkého senátu) ze dne 29. září 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Naczelny Sąd Administracyjny – Polsko) – Gmina Wrocław v. Minister Finansów

(Věc C-276/14) (¹)

„Řízení o předběžné otázce — Daň z přidané hodnoty — Směrnice 2006/112/ES — Článek 9 odst. 1 — Článek 13 odst. 1 — Osoby povinné k dani — Výklad výrazu, samostatně — Organizace obce — Ekonomické činnosti, při nichž organizační složka obce nevystupuje jako orgán veřejné moci — Možnost považovat takovou organizační složku za, osobu povinnou k dani’ ve smyslu ustanovení směrnice 2006/112 — Článek 4 odst. 2 a čl. 5 odst. 3 SEU“

(2015/C 381/07)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Naczelny Sąd Administracyjny

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Gmina Wrocław

Žalovaný: Minister Finansów

Výrok

Článek 9 odst. 1 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty musí být vykládán v tom smyslu, že takové orgány veřejné moci, jako jsou rozpočtové jednotky obce, o jaké se jedná ve věci v původním řízení, nemohou být považovány za osoby povinné k dani z přidané hodnoty, jelikož nesplňují kritérium samostatnosti stanovené v tomto ustanovení.

(¹) Úř. věst. C 303, 8.9.2014.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunale di Firenze – Itálie) – trestní řízení proti Skerdjanu Celajovi

(Věc C-290/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Prostor svobody, bezpečnosti a práva — Směrnice 2008/115/ES — Navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí — Rozhodnutí o navracení spojené se zákazem vstupu na dobu tří let — Porušení zákazu vstupu — Dříve vyhoštěný státní příslušník třetí země — Trest odnětí svobody v případě opětovného protiprávního vstupu na území členského státu — Slučitelnost“

(2015/C 381/08)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale di Firenze

Účastník původního trestního řízení

Skerdjan Celaj

Výrok

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/115/ES ze dne 16. prosince 2008 o společných normách a postupech v členských státech při navracení neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí musí být vykládána v tom smyslu, že v zásadě nebrání právní úpravě členského státu, jež stanoví uložení trestu odnětí svobody neoprávněně pobývajícímu státnímu příslušníkovi třetí země, který poté, co byl navrácen do své země původu v rámci dřívějšího řízení o navracení, opětovně neoprávněně vstoupí na území uvedeného státu v rozporu se zákazem vstupu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 292, 1. 9. 2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Raad van State – Nizozemsko) – R.L. Trijber, jednající pod jménem Amstelboats v. College van burgemeester en wethouders van Amsterdam (C-340/14), J. Harmsen v. Burgemeester van Amsterdam (C-341/14)

(Spojené věci C-340/14 a C-341/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Směrnice 2006/123/ES — Služby na vnitřním trhu — Výletní plavby — Provozovny prostituce s výlohou — Článek 2 odstavec 2 písm. d) — Rozsah působnosti — Vyloučení — Služby v oblasti dopravy — Svoboda usazování — Povolovací režim — Článek 10 odstavec 2 písm. c) — Podmínky pro udělení povolení — Přiměřenost — Jazykový požadavek — Článek 11 odstavec 1 písm. b) — Doba platnosti povolení — Omezení počtu dostupných povolení — Naléhavý důvod obecného zájmu“

(2015/C 381/09)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Raad van State

Účastníci původního řízení

Žalobci: R.L. Trijber, jednající pod jménem Amstelboats (C-340/14), J. Harmsen (C-341/14)

Žalovaní: College van burgemeester en wethouders van Amsterdam, Burgemeester van Amsterdam

Výrok

- 1) Článek 2 odst. 2 písm. d) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách na vnitřním trhu musí být vykládán v tom smyslu, že s výhradou ověření, jež musí provést předkládajícímu soudu, taková činnost, jako je činnost, jež je předmětem žádosti o povolení ve věci v původním řízení a jež spočívá v poskytování služby za úplatu zahrnující výletní plavbu cestujících lodí po vodních cestách za účelem prohlídky města, nepředstavuje službu „v oblasti dopravy“ ve smyslu tohoto ustanovení, vyloučenou z oblasti působnosti této směrnice.
- 2) Článek 11 odst. 1 písm. b) směrnice 2006/123 musí být vykládán v tom smyslu, že brání tomu, aby příslušné vnitrostátní orgány udělovaly povolení na dobu neurčitou pro výkon takové činnosti, jako je činnost, o kterou se jedná ve věci v původním řízení, když je počet povolení vydaných k tomuto účelu týmiž orgány omezen z naléhavých důvodů obecného zájmu.
- 3) Článek 10 odst. 2 písm. c) směrnice 2006/123 musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání takovému opatření, jako je opatření dotčené ve věci v původním řízení, které podřizuje udělení povolení k výkonu takové činnosti, o jakou se jedná ve věci v původním řízení a jež spočívá v provozování provozoven prostituce s výlohou pronajímáním pokojů na část dne, podmínce, aby byl poskytovatel těchto služeb schopen komunikovat v jazyce srozumitelném příjemcům těchto služeb, v projednávané věci prostituujícím se osobám, za předpokladu, že je tato podmínka způsobila zaručit dosažení sledovaného cíle obecného zájmu, a sice předcházení trestné činnosti související s prostitucí, a nepřekračuje meze toho, co je k dosažení tohoto cíle nezbytné, což přísluší ověřit předkládajícímu soudu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 339, 29. 9. 2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 – Electrabel SA a Dunamenti Erőmű Zrt. v. Komise

(Věc C-357/14 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Státní podpory — Podpory poskytnuté maďarskými orgány některým výrobcům elektřiny — Dohody o nákupu elektřiny uzavřené mezi veřejným podnikem a některými výrobci elektřiny — Rozhodnutí, kterým se tyto podpory prohlašují za neslučitelné se společným trhem a nařizuje se jejich navrácení — Pojem ‚účastník řízení‘, který může podat kasační opravný prostředek k Soudnímu dvoru — Přistoupení Maďarska k Evropské unii — Okamžik rozhodný pro posouzení existence podpory — Pojem ‚státní podpora‘ — Výhoda — Kritérium soukromého investora — Způsob určení výše uvedených podpor“

(2015/C 381/10)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Electrabel SA a Dunamenti Erőmű Zrt. (zástupci: J. Philippe, F.-H. Boret a A.-C. Guyon, avocats, P. Turner, QC)

Další účastníci řízení: Evropská komise (zástupci: L. Flynn a K. Talabér-Ritz, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnost Dunamenti Erőmű Zrt. ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 3) Electrabel SA ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 329, 22.9.2014.

Rozsudek Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil de prud'hommes de Paris – Francie) – O v. Bio Philippe Auguste SARL

(Věc C-432/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Zásada rovného zacházení a zásada zákazu diskriminace na základě věku — Směrnice 2000/78/ES — Rovné zacházení v zaměstnání a povolání — Článek 2 odst. 1 a 2 písm. a) — Rozdílné zacházení na základě věku — Srovnatelnost situací — Vyplacení odstupného při skončení pracovní smlouvy na dobu určitou, určeného ke kompenzaci nejisté situace — Vyloučení mladých žáků resp. studentů pracujících během prázdnin“

(2015/C 381/11)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil de prud'hommes de Paris

Účastníci původního řízení

Žalobce: O

Žalovaná: Bio Philippe Auguste SARL

Výrok

Zásada zákazu diskriminace na základě věku, zakotvená v článku 21 Listiny základních práv Evropské unie a konkretizovaná směrnicí Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání, musí být vykládána v tom smyslu, že nebrání takovému vnitrostátnímu ustanovení, jako je ustanovení dotčené ve věci v původním řízení, podle něhož odstupné při skončení pracovní smlouvy, vyplácené jako příplatek ke mzdě při skončení pracovní smlouvy na dobu určitou, pokud pracovní právní vztah nepokračuje na základě smlouvy na dobu neurčitou, nemá být poskytnuto v případě, že smlouva je uzavřena s mladým žákem resp. studentem na období během prázdnin.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 431, 1.2.2014.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 1. října 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute v. Doc Generici srl

(Věc C-452/14) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Článek 267 SFEU — Povinnost obrátit se na Soudní dvůr — Sbližování právních předpisů — Hromadně vyráběné léčivé přípravky — Humánní léčivé přípravky — Registrace — Změna — Poplatky — Nařízení (ES) č. 297/95 — Nařízení (ES) č. 1234/2008 — Působnost“

(2015/C 381/12)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Žalobci: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

Žalovaná: Doc Generici srl

Výrok

- 1) Nařízení Rady (ES) č. 297/95 ze dne 10. února 1995 o poplatcích, které se platí Evropské agentuře pro hodnocení léčivých přípravků, ve znění nařízení Komise (EU) č. 273/2012 ze dne 27. března 2012, ani nařízení Komise (ES) č. 1234/2008 ze dne 24. listopadu 2008, o posuzování změn registrací humánních a veterinárních léčivých přípravků, ve znění nařízení Komise (EU) č. 712/2012 ze dne 3. června 2003 příslušnému vnitrostátnímu orgánu neukládají ani nezakazují, aby za změnu adresy držitele registrace vyžadoval zaplacení tolika poplatků, kolik je registrací, které mají být změněny.
- 2) Článek 267 SFEU musí být vykládán v tom smyslu, že soud, jehož rozhodnutí nelze napadnout opravnými prostředky podle vnitrostátního práva, je za takových okolností, jako jsou okolnosti dotčené v původním řízení, povinen obrátit se na Soudní dvůr.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 448, 15.12.2014.

Usnesení Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 3. září 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen – Belgie) – Vivium SA v. Belgický stát

(Věc C-250/15) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Skutkový a právní kontext sporu v původním řízení — Neexistence dostatečného upřesnění — Zjevná nepřipustnost“

(2015/C 381/13)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Vivium SA

Žalovaný: Belgický stát

Výrok

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná *Rechtbank van eerste aanleg te te Antwerpen (Belgie)* rozhodnutím ze dne 13. května 2015 (věc C-250/15) je zjevně nepřipustná.

(¹) Úř. věst. C 262, 10. 8. 2015.

Kasační opravný prostředek podaný dne 22. dubna 2015 proti usnesení Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 3. února 2015 ve věci T-708/14, Marpefa v. OHIM

(Věc C-181/15 P)

(2015/C 381/14)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Marpefa, S.L. (zástupce: I. Barroso Sánchez-Lafuente, abogado)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory),

Kabushiki Kaisha Sony Computer Entertainment

Usnesením ze dne 6. října 2015 Soudní dvůr (sedmý senát) tento kasační opravný prostředek zamítl.

Kasační opravný prostředek podaný dne 9. července 2015 Changshu City Standard Parts Factory, Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 29. dubna 2015 ve spojených věcech T-558/12 a T-559/12, Changshu City Standard Parts Factory a Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd v. Rada Evropské unie

(Spojené věci C-376/15 P a C-377/15 P)

(2015/C 381/15)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Changshu City Standard Parts Factory, Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd (zástupci: R. Antonini, advokát, E. Monard, advokát)

Další účastníci řízení: Rada Evropské unie, Evropská komise, European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)

Návrhová žádání

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek navrhuji, aby Soudní dvůr:

- 1) zrušil rozsudek Tribunálu ve spojených věcech T-558/12 a T-559/12 Changshu City Standard Parts Factory a Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd v. Rada Evropské unie;
- 2) vyhověl návrhovým žádáním navrhovatelek v podání k Tribunálu a zrušil prováděcí nařízení Rady (EU) č. 924/2012 ze dne 4. října 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 91/2009 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých spojovacích prostředků ze železa nebo oceli pocházejících z Čínské lidové republiky ⁽¹⁾, v rozsahu, v němž se týká navrhovatelek;
- 3) uložil Radě náhradu nákladů řízení před Tribunálem a Soudním dvorem včetně nákladů vynaložených navrhovatelkami;
- 4) uložil dalším účastníkům řízení, že ponесou vlastní náklady řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Navrhovatelky tvrdí, že Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, zejména pokud jde o pojem „veškeré [srovnatelné] vývozní transakce“ a vztah mezi dotčenými ustanoveními, když nesprávně vyložil čl. 2 odst. 10 a čl. 2 odst. 11 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství ⁽²⁾ a články 2.4 a 2.4.2 Dohody o provádění článku VI Všeobecné dohody o clech a obchodu 1994; a uložil navrhovatelkám nést nepřiměřené důkazní břemeno.

Navrhovatelky dále tvrdí, že se Tribunál dopustil nesprávného právního posouzení, když špatně vyložil čl. 2 odst. 10 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství a článek 2.4 Dohody o provádění článku VI Všeobecné dohody o clech a obchodu 1994, nevyjádřil se k určitým argumentům navrhovatelek a dopustil se nesprávného právního posouzení při posouzení požadavku na uvedení odůvodnění podle článku 296 SFEU.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 343, s. 51.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Taranto (Itálie) dne 10. srpna 2015 –
trestní řízení proti Davidu Durantovi**

(Věc C-438/15)

(2015/C 381/16)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale di Taranto

Účastník původního trestního řízení

Davide Durante

Předběžná otázka

Je třeba články 43, 49 a 56 a násl. [Smlouvy o ES] vykládat v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě v oblasti hazardních her, která vyžaduje vyhlášení nové veřejné soutěže podle [čl. 10 odst. 9]g zákona č. 44 ze dne 26. dubna 2012 na udělení koncesí, jež obsahuje ustanovení o vyloučení z veřejné soutěže pro nesplnění hospodářských a finančních předpokladů, protože nestanoví náhradní kritéria namísto podmínky dvou bankovních referencí od dvou rozdílných finančních institucí?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto
(Itálie) dne 17. srpna 2015 – Associazione Italia Nostra Onlus v. Comune di Venezia a další**

(Věc C-444/15)

(2015/C 381/17)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto

Účastníci původního řízení

Žalobce: Associazione Italia Nostra Onlus

Žalovaní: Comune di Venezia, Ministero per i beni e le attività culturali, Regione del Veneto, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Ministero della Difesa Capitaneria di Porto di Venezia, Agenzia del Demanio

Předběžné otázky

- 1) Je odst. 3 čl. 3 směrnice 2001/42/ES ⁽¹⁾ v části, ve které odkazuje i na případ upravený v odst. 2 písm. b) téhož článku, platný s ohledem na pravidla na ochranu životního prostředí upravená ve Smlouvě o fungování Evropské unie a Listině základních práv Evropské unie, v rozsahu, ve kterém osvobozuje od systematického podrobení strategickému posuzování vlivu na životní prostředí plány a programy, pro které je považováno za nezbytné posouzení dopadů podle článků 6 a 7 směrnice 92/43/EHS ⁽²⁾?
- 2) V případě potvrzení platnosti uvedeného ustanovení je třeba odst. 2 a 3 čl. 3 směrnice 2001/42/ES, vykládané s ohledem na desátý „bod odůvodnění“ téže směrnice, podle kterého „všechny plány a programy, které podle směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin vyžadují posouzení, mohou mít významný vliv na životní prostředí a měly by zpravidla podléhat systematickému posouzení vlivů na životní prostředí“, vykládat v tom smyslu, že brání takovým právním předpisům, jako jsou vnitrostátní právní předpisy, které pro definování pojmu „menší oblasti na místní úrovni“ podle čl. 3 odst. 3 směrnice 2001/42/ES odkazují pouze na kvantitativní údaje?

- 3) V případě záporné odpovědi na předchozí otázku musí být odst. 2 a 3 čl. 3 směrnice 2001/42/ES, vykládané s ohledem na desátý „bod odůvodnění“ téže směrnice, podle kterého „všechny plány a programy, které podle směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin vyžadují posouzení, mohou mít významný vliv na životní prostředí a měly by zpravidla podléhat systematickému posouzení vlivů na životní prostředí“, vykládány v tom smyslu, že brání takovým právním předpisům, jako jsou vnitrostátní právní předpisy, které osvobozují od automatického a povinného podrobení strategickému posuzování vlivů na životní prostředí všechny projekty rozvoje nových či stávajících rozšiřujících se městských oblastí, které se dotýkají plochy do 40 hektarů, nebo projekty obnovy nebo rozvoje městských oblastí v rámci stávajících městských oblastí, které se dotýkají plochy do 10 hektarů, i když vzhledem k možným dopadům na lokality pro ně již bylo považováno za nezbytné posouzení dopadů podle článků 6 a 7 směrnice 92/43/EHS?

- (¹) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES ze dne 27. června 2001 o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí (Úř. věst. L 197, s. 30).
- (²) Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, s. 7).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 18. srpna 2015 – Signum Alfa Sped Kft. v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatósága

(Věc C-446/15)

(2015/C 381/18)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Signum Alfa Sped Kft.

Žalovaná: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatósága

Předběžné otázky

- 1) Je třeba vykládat ustanovení směrnice 2006/112 (¹) týkající se odpočtu DPH v tom smyslu, že daňový orgán může obecně vyžadovat, aby osoba povinná k dani, která chce uplatnit nárok na odpočet DPH, za tím účelem, aby daňový orgán nepovažoval hospodářské plnění za fiktivní, ověřovala, zda má vystavitel faktury za služby, pro které chce uplatnit nárok na odpočet, k dispozici osobní a věcné prostředky nezbytné pro poskytování dotčené služby jak v okamžiku jejího poskytnutí, tak v okamžiku ověření a zda splnil své povinnosti ohledně podání daňového přiznání a úhrady DPH, nebo aby měla vedle faktury k dispozici další dokumenty týkající se hospodářského plnění a bez formálních vad? Je třeba vyžadovat, aby vystavitel faktury uskutečňoval svoji hospodářskou činnost bez jakékoli nesrovnalosti, a to nejen v okamžiku právního jednání, na němž se zakládá nárok na odpočet DPH, nýbrž také v okamžiku daňové kontroly?

- 2) Je třeba v případě, že daňový orgán s ohledem na okolnosti popsané v první otázce prohlásí, že ačkoli se hospodářské plnění uskutečnilo, obsah faktury je nevěrohodný, protože se toto plnění neuskutečnilo mezi stranami uvedenými na faktuře, vyžadovat, aby daňový orgán, se zřetelem k tomu, že na něm obecně spočívá důkazní břemeno, rovněž zjistil, které subjekty uskutečnily v takovém případě právní jednání a který subjekt vystavil fakturu, nebo může daňový orgán odmítnout přiznat nárok na odpočet, který chce uplatnit osoba povinná k dani, a to bez přesvědčivého důkazu uvedených skutkových okolností, bez údajů nebo okolností, které naznačují jméno třetí osoby nebo jí zastávanou roli, nýbrž pouze na základě toho, co v tomto ohledu prohlásí samotný daňový orgán?
- 3) Je třeba vykládat ustanovení směrnice 2006/112 týkající se odpočtu DPH v tom smyslu, že daňový orgán, ačkoli nezpochybňuje uskutečnění hospodářského plnění uvedeného na faktuře a tato faktura formálně vyhovuje zákonným požadavkům, může odmítnout přiznat nárok na odpočet DPH, aniž provede přezkum náležité péče – prakticky na základě objektivní odpovědnosti – z toho důvodu, že jelikož se hospodářské plnění neuskutečnilo mezi stranami uvedenými na faktuře, nevěrohodnost obsahu faktury vylučuje z povahy věci přezkum náležité péče, nebo je daňový orgán, který odmítl přiznat nárok na odpočet, za takových okolností rovněž povinen prokázat, že osoba povinná k dani, která chce uplatnit nárok na odpočet, věděla o protiprávním jednání – směřujícím případně k daňovému úniku – podniku, s nímž udržovala smluvní vztah, nebo že byla dokonce zapojena do takového protiprávního jednání?
- 4) Je v případě kladné odpovědi na předcházející otázku s ustanoveními směrnice 2006/112 týkajícími se odpočtu DPH a se zásadami daňové neutrality, právní jistoty a proporcionality, zakotvenými Soudním dvorem Evropské unie v jeho judikatuře, slučitelný takový výklad předpisu, podle něhož náležitá péče příjemce faktury může být zkoumána pouze tehdy, pokud lze prokázat, že se uskutečnilo plnění mezi stranami, tedy zda se hospodářské plnění uskutečnilo mezi stranami způsobem určeným na faktuře, a existují pouze nesprávnosti jiného druhu, například formální vady, zejména se zřetelem k tomu, že vnitrostátní daňová právní úprava obsahuje ustanovení týkající se faktur s formálními vadami a faktur vystavených, aniž došlo k hospodářskému plnění?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. 347, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 20. srpna 2015 –
Regione autonoma della Sardegna v. Comune di Portoscuso**

(Věc C-449/15)

(2015/C 381/19)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Žalobce: Regione autonoma della Sardegna

Žalovaná: Comune di Portoscuso

Předběžná otázka

Brání zásady svobody usazování, zákazu diskriminace a ochrany hospodářské soutěže zakotvené v článcích 49, 56 a 106 SFEU, jakož i předpoklad racionality, jež je v nich zahrnut, vnitrostátní právní úpravě, jež v důsledku po sobě následujících zákonodárných aktů stanoví opakované prodlužování data uplynutí koncesí k veřejnému majetku v oblasti mořských, jezerních a vodních zdrojů, jež jsou významné z hospodářského hlediska, přičemž doba trvání koncesí je zákonem prodloužena nejméně o jedenáct let, takže si tentýž koncesionář ponechává výlučné právo k hospodářské využívání majetku navzdory uplynutí doby trvání koncese, jež byla uvedenému koncesionáři dříve udělena, což vede k vyloučení hospodářských subjektů, jež mají o získání koncesí k tomuto majetku zájem, z jejich získání na základě veřejného zadávacího řízení?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 24. srpna 2015 –
Autorità Garante della Concorrenza e del mercato v. Italsempione – Spedizioni Internazionali SpA**

(Věc C-450/15)

(2015/C 381/20)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Autorità Garante della Concorrenza e del mercato

Odpůrný: Italsempione – Spedizioni Internazionali SpA

Předběžná otázka

Brání zásada proporcionality, kterou se musí řídit postup při určování sankcí – jak ji stanoví článek 49 Listiny základních práv Evropské unie – výkladu čl. 23 odst. 2 písm. a) nařízení č. 1/2003⁽¹⁾, jako je výklad stanovený Evropskou komisí prostřednictvím Pokynů pro výpočet pokut (2006/C 201/02), a související výkladové praxi včetně vnitrostátní, podle které se sankce, která má být uplatněna na podniky, které porušily zákaz uzavírání dohod omezujících hospodářskou soutěž, vypočítá tak, že se na základní částku vyplývající ze započtení různých faktorů, které je třeba zohlednit v souladu s právními předpisy Evropské unie, uplatní okolnosti, a to v každém případě před snížením na 10 % obrátu, s rizikem, že použití polehčujících okolností na základní částku nebude mít vliv na personalizaci sankce, ke které jsou však tyto okolnosti předurčené pomocí úpravy příslušné částky vzhledem k charakteristikám konkrétního případu?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, s. 1; Zvl. vyd.08/02, s. 205).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Augstākā tiesa (Lotyšsko) dne 31. srpna 2015 –
Verners Pudāns**

(Věc C-462/15)

(2015/C 381/21)

Jednací jazyk: lotyština

Předkládající soud

Augstākā tiesa

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Verners Pudāns

Odpůrkyně: Valsts ieņēmumu dienests

Předběžná otázka

Má být čl. 29 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 73/2009⁽¹⁾, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a zrušuje nařízení (ES) č. 1782/2003, vykládán v tom smyslu, že v zásadě umožňuje členskému státu vybírat daň z příjmu z plateb vyplacených v rámci režimů podpory uvedených v příloze I tohoto nařízení?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 30, s. 16.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Francie) dne 3. září 2015 – Jean-Michel Adrien, Frédéric Baron, Catherine Blanchin, Marc Bouillaguet, Anne-Sophie Chalhoub, Denis D'Ersu, Laurent Gravière, Vincent Cador, Roland Moustache, Jean-Richard de la Tour, Anne Schneider, Bernard Stamm a Éléonore von Bardeleben v. Premier ministre, Ministre des finances et des comptes publics a Ministre de la décentralisation et de la fonction publique

(Věc C-466/15)

(2015/C 381/22)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Navrhovatelé: Jean-Michel Adrien, Frédéric Baron, Catherine Blanchin, Marc Bouillaguet, Anne-Sophie Chalhoub, Denis D'Ersu, Laurent Gravière, Vincent Cador, Roland Moustache, Jean-Richard de la Tour, Anne Schneider, Bernard Stamm a Éléonore von Bardeleben

Odpůrci: Premier ministre, Ministre des finances et des comptes publics a Ministre de la décentralisation et de la fonction publique

Předběžná otázka

Je vnitrostátní právní úprava umožňující úředníkovi přidělenému k orgánu Evropské unie zvolit si po dobu svého přidělení mezi pozastavením odvodů do důchodového systému státu svého původu, kdy by se na důchod vyplácený z tohoto systému uplatnil plný souběh s důchodovými výhodami plynoucími z přidělení, a pokračováním v těchto odvodech, kdy by byla výše důchodu vypláceného z tohoto systému omezena tak, aby celková výše důchodu, včetně důchodu, na který získal nárok v rámci systému, do něhož funkce, která je předmětem přidělení, spadá, nepřekračovala výši, na kterou by měl nárok, kdyby nedošlo k přidělení, v rozporu s povinnostmi plynoucími z článku 45 Smlouvy o fungování Evropské unie vykládaného ve světle článku 48 téže smlouvy a zásady loajální spolupráce uvedené v článku 4 Smlouvy o Evropské unii?

Kasační opravný prostředek podaný dne 4. září 2015 Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE) proti rozsudku Tribunálu (sedmého senátu) vydanému dne 25. června 2015 ve věci T-305/13, SACE a Sace BT v. Komise

(Věc C-472/15 P)

(2015/C 381/23)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE) a Sace BT SpA (zástupci: M. Siragusa a G. Rizza, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise, Italská republika

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Společnost SACE se domáhá, aby Soudní dvůr vyhověl tomuto kasačnímu opravnému prostředku, zrušil rozhodnutí Tribunálu uvedené ve výroku napadeného rozsudku a vyhověl, aniž by bylo třeba vrátit věc Tribunálu, návrhovým žádáním předloženým navrhovatelkami v prvním stupni, a tudíž:

- zrušil v plném rozsahu rozhodnutí Evropské komise C(2013) 1501 final ze dne 20. března 2013 o opatřeních SA.23425, která v roce 2004 a 2009 provedla Itálie ve prospěch společnosti Sace BT SpA,
- podpůrně zrušil uvedené rozhodnutí částečně, pouze v rozsahu žalobních důvodů, kterým bylo vyhověno, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení, včetně nákladů týkajících se řízení o předběžných opatřeních ve věci T-305/13 R.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

První důvod kasačního opravného prostředku týkající se přičitatelnosti sporných opatření italskému státu: porušení čl. 107 odst. 1 SFEU, jak je vykládán Soudním dvorem v jeho rozsudku Stardust Marine (věc C-482/99); zjevně nesprávný výklad čl. 177 písm. b) bodu i) odůvodnění rozhodnutí; zjištění skutkového stavu stížené věcnými nesprávnostmi, což vyplývá z písemností ve spise, a zkreslení obsahu rozhodnutí; nelogičnost odůvodnění; neoprávněné doplnění odůvodnění napadeného rozhodnutí; nesprávné uplatnění zásady, podle které legalita rozhodnutí v oblasti státních podpor musí být posuzována ve světle informací, které mohla mít Komise k dispozici při jeho přijetí, s ohledem na dva dopisy MEF (ministerstvo hospodářství a financí) a SACE SpA předložené italskou vládou v příloze k jejímu spisu vedlejšího účastníka.

- Napadený rozsudek stanovil následující zásadu: skutečnost, že sporná operace sleduje zájmy veřejného podniku, které se shodují s cílem obecného zájmu, nutně neznamená, že tento podnik mohl přijmout rozhodnutí, aniž by zohlednil požadavky orgánů veřejné moci. Podle Tribunálu nic nebrání tomu, aby stát mohl veřejnému podniku uložit povinnost provést operaci podnikatelské povahy, která, i když by hypoteticky mohla splňovat kritérium soukromého investora v tržním hospodářství, zůstane v každém případě přičitatelná státu. Ke splnění podmínky přičitatelnosti nelze tudíž na Komisi požadovat prokázání toho, že jednání veřejného podniku by bylo jiné, kdyby jednal samostatně. Sledováním těchto úvah se Tribunál odchýlil od zásad stanovených v rozsudku Stardust Marine. Z napadeného rozsudku vyplývá, že pouhá skutečnost, že je veřejný podnik kontrolován státem a podléhá zvláštnímu organizačnímu režimu, sama o sobě stačí k učinění závěru, že se veřejné orgány vždy a každopádně již pojmově účastní přijímání intervenčních rozhodnutí ve prospěch dceřiných společností uvedeného podniku. V tomto případě může být přičitatelnost státu vyloučena pouze tehdy, pokud se prokáže, že správní rada mateřské společnosti přijala rozhodnutí, z jehož obsahu vyplývá, že mateřská společnost nedovoluje souběžně sledovat i obecné zájmy. V tomto případě mohla být tímto rozhodnutím pouze likvidace společnosti SACE BT, proti které by již pojmově Komise ostatně nic nenamítala. Pokud však opatření přijatému veřejným podnikem může teoreticky odpovídat i cíl obecného zájmu nebo bylo přijato s přihlédnutím i k tomuto zájmu, musí se mít za to, že správní rada takto jednala, jelikož při rozhodování nemohla nepřihlédnout k požadavkům orgánů veřejné moci, přičemž není dovoleno ani není možné podat důkaz o opaku;

- Obecné indicie přičitatelnosti použité Komisí a schválené Tribunálem nevypovídají nic o míře samostatnosti, v jaké správní rada společnosti SACE SpA řídila a nadále řídí podnik: a to nejen pokud je na uvedené indicie nahlíženo nezávisle na sobě, ale také v případě, že jsou zvažovány jako celek. Takové indicie neumožnily prokázat nic jiného, než okolnost, že v roce 2009 italský stát kontroloval SACE SpA, jelikož byl vlastníkem všech akcií. Rozsudek Stardust Marine však vyžaduje, aby indicie použité za účelem prokázání zapojení státu úzce souvisely s dotčenými opatřeními, s ohledem na jejich rozsah, jejich obsah a podmínky, které s sebou nesou. Napadený rozsudek výslovně uznává, že indicie přičitatelnosti použité v rozhodnutí – všechny (kromě jedné) týkající se činnosti společnosti SACE v odvětví pojištění neobchodovatelných rizik, a sice odvětví, v němž společnost SACE BT nepůsobí – se naopak týkají obecného kontextu, v němž SACE SpA působí, a nikoli okolností tohoto případu a kontextu, v němž byla sporná opatření přijata. Navzdory tomu Tribunál neprohlásil, že takové indicie nejsou ze své povahy náležité k přímému založení domněnky o konkrétním zapojení státu do přijetí dotčených opatření. Těmito úvahami se Tribunál v rámci přezkumu přičitatelnosti soustředil na všechny vztahy mezi státem a podniky splňující organizační model veřejných podniků – výslovně kvalifikovaných zákonem v italském právním řádu jako akciové společnosti – s tím výsledkem, že zbavil jakékoli relevance konkrétní předmět, specifický charakter a konkrétní obsah dotčených opatření, jakož i konkrétní odůvodnění pro jejich přijetí. Indicie použité Komisí ve skutečnosti ukazují, že je velice nepravděpodobné, že došlo k jakémukoli zapojení státu do přijetí sporných opatření;

- Naproti tomu Tribunál v analýze podmínky přičitatelnosti ponechal bez povšimnutí nespornou okolnost, že ze zákona MEF neřídí a nekoordinuje veřejné společnosti, jak společnost SACE uplatnila v žalobě, když citovala relevantní ustanovení. Mimoto Tribunál nesprávně uplatnil zásadu, podle které legalita rozhodnutí v oblasti státních podpor musí být posuzována ve světle informací, které mohla mít Komise k dispozici při jeho přijetí, s ohledem na dva dopisy MEF a SACE SpA předložené italskou vládou v příloze k jejímu spisu vedlejšího účastníka. Tyto dopisy totiž právě potvrzují zásadu samostatnosti řízení, kterou se vyznačuje vztah MEF – SACE SpA, o kterém Komise věděla, jelikož italská vláda ho Komisi několikrát ozřejmila během formálního vyšetřovacího řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU. Oba dokumenty byly tedy uplatněny pouze pro potvrzení toho, co bylo již tvrzeno, aniž by obsahovaly jakoukoli významnou změnu podstatných prvků dotčených opatření.

Druhý důvod kasačního opravného prostředku týkající se neexistence výhody údajně poskytnuté společnosti SACE BT druhým sporným opatřením: porušení čl. 107 odst. 1 SFEU a nesprávné uplatnění kritéria soukromého investora v tržním hospodářství; zjištění skutkového stavu stížené věcnými nesprávnostmi, což vyplývá z písemností ve spisu; zkreslení argumentu, podle kterého společnost SACE SpA měla fakticky prospěch z implicitního navýšení o 5/12 sazby inkasovaného poplatku vzhledem k poplatku placenému společností SACE BT soukromým zajistitelům; nesprávná kvalifikace uvedeného argumentu jako nepřipustného nového důvodu.

- Tribunál – který ukázal, jako předtím Komise, zjevné omezené znalosti a chápání dynamiky odvětví pojišťovnictví, zejména s ohledem na smlouvy o zajištění škodního nadměru [Excess of Loss (XoL)] – se dopustil závažných a zjevných pochybení, když konstatoval skutečnosti, jejichž věcná nesprávnost vyplývá z písemností ve spise. Vystavení zajistitele škodního nadměru rizikům není vyšší, pokud je účast zajistitele na krytí velmi vysoká: vyšší podíl účasti na smlouvě XoL totiž odpovídá poměrně inkasovanému poplatku. Mimoto pro zajistitele neexistuje žádné zvýšené riziko, pokud je převodce ve finančních potížích, jelikož ve smlouvě XoL není riziko ztráty jistiny pro zajistitele vázáno na potíže převádějící společnosti, nýbrž na riziko platební neschopnosti nabyvatelů pojištěných. Dodává se, že riziko *default* převodce SACE BT bylo zcela neexistující, a to i v případě finančních potíží, vzhledem k tomu, že k platbě poplatku mateřské společnosti pro účely upsání zajistné smlouvy došlo formou jediné platby a předem tak, že v případě neexistence platby by se zajistné krytí prostě neaktivovalo. Dotčená smlouva XoL se netýkala pouze 25 % rizik zajištěných společností SACE BT, a tudíž je nepravda, že druhá smlouva stanoví další poplatek mohla být ujednána se společností SACE SpA, pokud jde o zbývající část zajistného krytí, jak je uvedeno v rozsudku. Konečně Tribunál zcela zkreslil argument, podle kterého – jelikož je SACE SpA stranou smlouvy, a tudíž se jí týká zajistné krytí rizik, až od 5. června 2009, byť obdržela jako protiplnění poplatek vypočítaný na ročním základě – uvedená společnost měla fakticky prospěch z implicitního navýšení o 5/12 sazby inkasovaného poplatku vzhledem k poplatku placenému společností SACE BT soukromým zajistitelům, při zohlednění rizikového období, které již uplynulo, aniž by došlo k jakékoli škodné události. Vzhledem k tomu, že takové okolnosti vyplývají z napadeného rozhodnutí, Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když učinil závěr, že nebyly Komisi známy v průběhu správního řízení. Jelikož se společnost SACE omezila na uvedení – v rámci a jako doplnění druhého žalobního důvodu – dalšího argumentu prokazujícího neexistenci věcného požadavku výhody, Tribunál nesprávně kvalifikoval dotčený argument jako nepřipustný nový důvod.

Třetí důvod kasačního opravného prostředku týkající se neexistence výhody údajně poskytnuté společnosti SACE BT třetím a čtvrtým sporným opatřením: porušení čl. 107 odst. 1 SFEU a nesprávné uplatnění kritéria soukromého investora v tržním hospodářství; neoprávněné doplnění odůvodnění napadeného rozhodnutí

- Správní rada společnosti SACE SpA jednala zcela podobně jako jiné soukromé hospodářské subjekty, které s ohledem na vysokou míru nejistoty a naléhavosti, kterou představovala situace na trhu v roce 2009, přikročily k podobným kapitálovým injekcím do svých dceřiných společností, a to navzdory neexistenci prognóz budoucích peněžních toků, které by z účetního hlediska podpořily očekávání jejich ziskovosti přinejmenším v dlouhodobém horizontu. Tato objektivní situace vyplývající z jednoduchého pozorování dynamiky trhu k určitému datu měla mít přednost před jakoukoli teoretickou či spekulativní úvahou v rámci uplatnění kritéria soukromého investora v tržním hospodářství ze strany Komise. Mimoto v rozhodnutí se neuvádí jediný konkrétní případ soukromé společnosti působící v běžných tržních podmínkách, která by čelila vážným obtížím v souvislosti s krizí a vstoupila do likvidace na základě rozhodnutí svých akcionářů, než aby byla rekapitalizována. Tribunál každopádně nevysvětlil, proč byla společnost SACE povinna posoudit *ex ante* budoucí ziskovost společnosti SACE BT a předat Komisi příslušné předběžné poznatky pro posouzení, když ze situace na trhu vyplynulo, že soukromí investoři tak neučinili. Konečně vzhledem k tomu, že Komise měla v průběhu formálního vyšetřovacího řízení za to, že nemusí s náležitou péčí posuzovat argumenty vznesené společností SACE za účelem uplatnění empirického kritéria v kontextu kritéria soukromého investora v tržním hospodářství, se Tribunál dopustil pochybení, když prohlásil, že Komise je mohla oprávněně zamítnout vzhledem k teoretické možnosti, že kapitálové transakce prováděné soukromými subjekty rovněž mohly být v nesouladu s kritériem soukromého investora v tržním hospodářství, neboť obsahují prvky podpory.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 11. září 2015 –
Autorità Garante della Concorrenza e del mercato v. Albin & Pitigliani SpA**

(Věc C-483/15)

(2015/C 381/24)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Autorità Garante della Concorrenza e del mercato

Odpůrkyně: Albin & Pitigliani SpA

Předběžná otázka

Brání zásada proporcionality, kterou se musí řídit postup při určování sankcí – jak ji stanoví článek 49 Listiny základních práv Evropské unie – výkladu čl. 23 odst. 2 písm. a) nařízení č. 1/2003⁽¹⁾, jako je výklad stanovený Evropskou komisí prostřednictvím Pokynů pro výpočet pokut (2006/C 201/02), a související výkladové praxi včetně vnitrostátní, podle které se sankce, která má být uplatněna na podniky, které porušily zákaz uzavírání dohod omezujících hospodářskou soutěž, vypočítá tak, že se na základní částku vyplývající ze započtení různých faktorů, které je třeba zohlednit v souladu s právními předpisy Evropské unie, uplatní okolnosti, a to v každém případě před snížením na 10 % obrátu, s rizikem, že použití polehčujících okolností na základní částku nebude mít vliv na personalizaci sankce, ke které jsou však tyto okolnosti předurčené pomocí úpravy příslušné částky vzhledem k charakteristikám konkrétního případu?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v článcích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, s. 1; Zvl. vyd. 08/02, s. 205).

**Kasační opravný prostředek podaný dne 14. září 2015 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu
(šestého rozšířeného senátu) vydanému dne 2. července 2015 ve spojených věcech T-425/04 RENV
a T-444/04 RENV, Francie a Orange v. Komise**

(Věc C-486/15 P)

(2015/C 381/25)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: C. Giolito, B. Stromsky, D. Grespan a T. Maxian Rusche, členové právní služby)

Další účastnice řízení: Francouzská republika; Orange, původně France Télécom; Spolková republika Německo

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— Zrušit rozsudek Tribunálu Evropské unie (šestého rozšířeného senátu) vydaný dne 2. července 2015 ve spojených věcech T-425/04 RENV, Francouzská republika v. Komise, a T-444/04 RENV, France Télécom v. Komise v rozsahu, v němž

- zrušil článek 1 rozhodnutí Komise 2006/621/ES ze dne 2. srpna 2004 o státní podpoře, kterou Francie poskytla společnosti France Télécom ⁽¹⁾;
- uložil Komisi náhradu vlastních nákladů řízení, jakož i osm desetin nákladů vynaložený Francouzskou republikou a společností Orange ve věcech T-425/04 a T-444/04.
- Vydat konečné rozhodnutí ve věci, zamítnout žaloby žalobkyně a uložit žalobkyním náhradu nákladů řízení ve všech stupních řízení;
- Podpůrně, vrátit věc zpět Tribunálu k novému posouzení a stanovit, že o náhradě nákladů řízení v tomto stupni bude rozhodnuto později.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu svého kasačního opravného prostředku uvádí Komise čtyři důvody.

Zprvce má za to, že odůvodnění rozsudku Tribunálu je nedostatečné a rozporuplné. Tribunál totiž nepřihlédl k zásadám zakotveným v rozsudku o opravném prostředku ⁽²⁾ a nedostatečně odpověděl na argumenty předložené Komisí v rámci posotupoeného řízení.

Zadruhé Komise vytýká Tribunálu, že se dopustil několika porušení čl. 107 odst. 1 SFEU. Tato porušení vedla Tribunál k vyloučení prohlášení orgánů veřejné moci v období od července do prosince 2002, jakož i k vyloučení složky „uspokojení trhů“ z oznámení ze dne 4. prosince 2002 o rozsahu analýzy kritéria soukromého investora. Zprvce Tribunál tím, že se zaměřil na uplatnění testu soukromého investora k určitému konkrétnímu okamžiku, nerespektoval řešení Soudního dvora, podle kterého je třeba vrátit se do kontextu období, v němž byla přijata opatření podpory a zohlednit všechny relevantní skutečnosti. Podle Komise Tribunál pravděpodobně nezohlednil, že opatření podpory může být výsledkem několika vzájemně propojených intervencí, které nelze oddělit. Zadruhé se Tribunál dopustil několika nesprávných právních posouzení, pokud jde o spojení existující mezi pojmem výhoda a uplatněním kritéria obezřetného soukromého investora. Komise zejména vytýká Tribunálu, že omezil test obezřetného soukromého investora na omezené období, během něhož se projeví účinky této výhody. Zatřetí Komise vytýká Tribunálu, že vyloučil ze své oblasti přezkumu některé souvislosti. Začtvrté Tribunál zneužívajícím způsobem omezil společný přezkum několika výhod na výhody stejné povahy. Zapáté Tribunál neuplatnil kritérium stanovené Soudním dvorem pro účely určení, zda jsou státní opatření neoddělitelně spojena a zda mají být zkoumána společně. Zašesté Komise zpochybňuje uznání událostí představujících „přerušení“ sledu státních opatření Tribunálem v období od září do prosince 2002. Podle Komise nemohou taková „přerušení“ odůvodnit oddělený přezkum opatření předcházejících tomuto datu a opatření po něm následujících. Nakonec Komise zpochybňuje odůvodnění Tribunálu v souvislosti s ohrožením dobré pověsti.

Zatřetí Komise vytýká Tribunálu, že překročil meze svého přezkumu legality správních aktů.

Nakonec má Komise za to, že Tribunál nesprávně vyložil a dokonce zkreslil rozhodnutí Komise.

⁽¹⁾ Úř. věst. 2006, L 257, s. 11.

⁽²⁾ Rozsudek Bouygues a další v. Komise a další, C-399/10 P a C-401/10 P, EU:C:2013:175.

Kasační opravný prostředek podaný dne 23. září 2015 Španělským královstvím proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 15. července 2015 ve věci T-561/13, Španělsko v. Komise

(Věc C-506/15 P)

(2015/C 381/26)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Španělské království (zástupce: M. A. Sampol Pucurull, zmocněnec)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

- v každém případě vyhovět odvolání a rozsudek ze dne 15. července 2015 ve věci T-561/13 částečně zrušit,
- zrušit částečně napadené rozhodnutí v rozsahu, v němž vylučuje výdaje vynaložené Španělským královstvím v rámci programu na podporu venkova autonomní oblasti Galicie na období 2007 -2013 ve výši 757 968,97 eur z titulu vyrovnávacího příspěvku pro oblasti s přírodním znevýhodněním (opatření 211 a 212),
- v každém případě uložit žalované náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

První důvod: Prostřednictvím prvního důvodu kasačního opravného prostředku Španělské království tvrdí, že Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení, když nekonstatoval z moci úřední porušení podstatných formálních náležitostí, jelikož Evropské komise přijala sporné rozhodnutí po uplynutí přiměřené lhůty.

Druhý důvod: V rámci druhého důvodu kasačního opravného prostředku má Španělské království za to, že Tribunál se dopustil nesprávného právního posouzení v souvislosti s porušením článků 10 a 14 nařízení Komise (EU) č. 65/2011 ⁽¹⁾ ze dne 27. ledna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1698/2005, pokud jde o provádění kontrolních postupů a podmíněnosti s ohledem na opatření na podporu rozvoje venkova, a článku 35 nařízení Komise (ES) č. 796/2004 ⁽²⁾ ze dne 21. dubna 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro podmíněnost, odlišení a integrovaný administrativní a kontrolní systém podle nařízení Rady (ES) č. 1782/2003, kterým se stanovují společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce, když měl za to, že tyto články ukládají španělským orgánům povinnost provést při kontrolách na místě sčítání zvířat.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 368, s. 74.

⁽²⁾ Úř. věst. L 141, s. 18.

Kasační opravný prostředek podaný dne 24. září 2015 společností Fapricela – Indústria de Trefilaria, SA, proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 15. července 2015 ve věci T-398/10, Fapricela v. Komise

(Věc C-510/15 P)

(2015/C 381/27)

Jednací jazyk: portugalsština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Fapricela – Indústria de Trefilaria, SA (zástupci: Caiado Guerreiro a R. Rodrigues Lopes, advogados)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelka) navrhuje, aby Soudní dvůr:

(i) opravil výši obratu zohledněnou pro výpočet pokuty;

(ii) částečně zrušil napadený rozsudek v rozsahu, v němž se týká

- obratu, který je třeba zohlednit;
- důkazního břemene ve vztahu k době trvání účasti na kartelu;
- stanovení vyššího stupně závažnosti, než jaký byl stanoven v případě podniku Fundia;
- uložení dodatečné částky v nepřiměřené výši;

(iii) v důsledku toho upravil výši pokuty, zejména tím, že opraví

- výši obratu;
- dobu trvání protiprávního jednání;
- rok zohledněný pro účely výpočtu pokuty;
- stupeň závažnosti protiprávního jednání, a to tak, že bude stanoven na 16 % (tedy stejný, jaký byl stanoven v případě podniku Fundia);
- výši dodatečné částky;

(iv) uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

- a) Výše obratu, kterou zohlednila Komise pro účely výpočtu pokuty a od které se Tribunál neodchýlil, je zjevně nesprávná a musí být opravena;

- b) Tribunál rozdělil důkazní břemeno v rozporu s právem, v důsledku čehož porušil při posuzování skutkových okolností zásadu presumpce nevin;
 - c) Tribunál nesplnil svou povinnost uvést odůvodnění a při výpočtu pokuty porušil zásadu rovného zacházení, což vedlo ke stanovení nepřiměřeně vysokého stupně závažnosti protiprávního jednání;
 - d) Tribunál porušil při stanovování dodatečné částky s odrazujícím účinkem zásadu proporcionality, což se projevilo zejména v nepřiměřenosti výše pokuty.
-

TRIBUNÁL

Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2015 – Calestep v. ECHA

(Věc T-89/13) ⁽¹⁾

„REACH — Poplatek za registraci látky — Snížení přiznané mikropodnikům a malým a středním podnikům — Chyba v prohlášení o velikosti podniku — Rozhodnutí ukládající správní poplatek — Doporučení 2003/361/ES — Žaloba po právní stránce zjevně zcela neopodstatněná“

(2015/C 381/28)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Calestep, SL (Estepa, Španělsko) (zástupce: E. Cabezas Mateos, advokát)

Žalovaná: Evropská agentura pro chemické látky (ECHA) (zástupci: M. Heikkilä, A. Iber a C. Schultheiss, zmocněnci, ve spolupráci s C. Garcia Molyneux, advokát)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí Evropské agentury pro chemické látky (ECHA) SME (2012) 4028, kterým se konstatuje, že žalobkyně nesplňuje podmínky pro snížení poplatku stanovené pro malé podniky, a kterým se žalobkyni ukládá úhrada správního poplatku.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnost Calestep, SL, ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou agenturou pro chemické látky (ECHA) včetně nákladů souvisejícím s řízením o předběžném opatření.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 108, 13. 4. 2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 3. září 2015 – Philip Morris Benelux v. Komise

(Věc T-520/13) ⁽¹⁾

„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Návrh zprávy o posouzení dopadů vypracované v rámci návrhu novely směrnice o tabákových výrobcích — Odepření přístupu — Zveřejnění po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 381/29)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Philip Morris Benelux (Antverpy, Belgie) (zástupci: K. Nordlander, advokát, P. Harrison, solicitor)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J. Baquero Cruz a F. Clotuche Duvieusart, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 15. července 2013, kterým se žalobkyni zamítá přístup k návrhu zprávy o posouzení dopadů doprovázející návrh Komise týkající se novely směrnice o tabákových výrobcích.

Výrok

- 1) O žalobě již není třeba rozhodnout.
- 2) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené společností Philip Morris Benelux.

(¹) Úř. věst. C 344, 23.11.2013.

Usnesení Tribunálu ze dne 10. září 2015 – Pannonhalmi Főapátság v. Parlament

(Věc T-453/14) (¹)

„Žaloba na neplatnost — Petice adresovaná Evropskému parlamentu týkající se vlastnictví zámku Lónvay v Rusovcích (Slovensko) — Petice prohlášená za nepřipustnou — Povinnost uvést odůvodnění — Žaloba zjevně postrádající jakýkoli právní základ“

(2015/C 381/30)

Jednací jazyk: maďarština

Účastníci řízení

Žalobce: Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság (Pannonhalma, Maďarsko) (zástupce: D. Sobor, advokát)

Žalovaný: Evropský parlament (zástupci: A. Pospíšilová Padowska a T. Lukácsi, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí petičního výboru Evropského parlamentu ze dne 16. dubna 2014, kterým tento výbor prohlásil na nepřipustnou petici, kterou žalobce podal dne 26. června 2013, a to proto, že její předmět nespadá do působnosti Evropské unie.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá.
- 2) Magyar Bencés Kongregáció Pannonhalmi Főapátság se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) O návrzích Slovenské republiky a Maďarska na vstup do řízení jako vedlejší účastník není třeba rozhodnout.

(¹) Úř. věst. C 303, 8.9.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 25. září 2015 – Kolarova v. REA(Věc T-533/14 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Smluvní zaměstnanec — REA — Pravomoci svěřené orgánu oprávněnému uzavírat pracovní smlouvy — Pověření Úřadu pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO) — Žaloba směřující proti delegujícímu orgánu — Částečně zjevně nepřipustný a částečně zjevně neopodstatněný kasační opravný prostředek“

(2015/C 381/31)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Desislava Kolarova (Brusel, Belgie) (zástupce: F. Frabetti, advokát)

Další účastnice řízení: Výkonná agentura pro výzkum (REA) (zástupci: S. Payan-Lagrou, zmocněnkyně, ve spolupráci s B. Wägenbaurem, advokátem)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 30. dubna 2014, Kolarova v. REA (F-88/13, Sb. VS, EU:F:2014:58), a směřující zejména ke zrušení uvedeného usnesení

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Desislava Kolarova ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady vynaložené Výkonnou agenturou pro výzkum (REA) v rámci tohoto řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 351, 6.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 23. září 2015 – Estonsko v. Komise(Věc T-555/14) ⁽¹⁾

„Rybolov — Investice do rybářských plavidel prováděné Estonskem — Rozhodnutí pozastavit průběžné platby — Zrušení rozhodnutí — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 381/32)

Jednací jazyk: estonština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Estonská republika (zástupci: N. Grünberg a K. Kraavi Käerdi, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: E. Randvere a K. Walkerová, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2014) 3271 final ze dne 14. května 2014, týkajícího se pozastavení průběžných plateb z Evropského rybářského fondu ve prospěch Estonska v rámci operačního podpůrného programu za období 2007 až 2013.

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není důvodné rozhodnout.
- 2) Evropské komisi se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 372, 20.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 17. července 2015 – EEB v. Komise**(Věc T-565/14) (¹)**

„Životní prostředí — Nařízení (ES) č. 1367/2006 — Rozhodnutí Komise o oznámení Polska týkajícího se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích — Odmítnutí vnitřního přezkumu — Individuálně určené opatření — Aarhuská úmluva — Lhůta pro podání žaloby — Opožděnost — Žaloba zčásti zjevně nepřipustná a zčásti postrádající jakýkoliv právní základ“

(2015/C 381/33)*Jednací jazyk: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobce: European Environmental Bureau (EEB) (Brusel, Belgie) (zástupkyně: S. Podskalská, advokátka)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: L. Pignataro Nolin, S. Petrova a G. Wilms, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2014) 804 ze dne 17. února 2014 o oznámení Polské republiky týkajícího se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích a dále návrh na zrušení rozhodnutí Komise Ares (2014) 1915757 ze dne 12. června 2014, kterým se zamítá žádost žalobkyně, kterou se žalobkyně domáhá toho, aby Komise přezkoumala své rozhodnutí ze dne 17. února 2014.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá
- 2) Není namístě rozhodnout o návrzích na vstup Rady Evropské unie, Evropského parlamentu a Polské republiky jako vedlejších účastníků do řízení.

- 3) *European Environmental Bureau (EEB)* ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 4) *EEB, Komise, Rada a Parlament a Polská republika* ponесou vlastní náklady řízení související s návrhy na vstup vedlejšího účastníka do řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 395, 10.11.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2015 – VSM Geneesmiddelen v. Komise

(Věc T-578/14) ⁽¹⁾

„Žaloba pro nečinnost a žaloba na neplatnost — Ochrana spotřebitelů — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Rostlinné látky — Lhůta pro podání žaloby — Neexistence právního zájmu na podání žaloby — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“

(2015/C 381/34)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: VSM Geneesmiddelen BV (Alkmaar, Nizozemsko) (zástupce: U. Grundmann, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně J. Enegren, poté M. Wilderspin a S. Grünheid, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh směřující k určení, že se Komise dopustila nečinnosti, když v rozporu s právními předpisy neuložila Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (EFSA) povinnost posoudit zdravotní tvrzení týkající se rostlinných látek jako podmínku pro přijetí konečného seznamu schválených tvrzení v souladu s čl. 13 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 ze dne 20. prosince 2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin (Úř. věst. L 404, s. 9), a podpůrně žaloba na zrušení rozhodnutí, které je údajně obsaženo v dopise Komise ze dne 19. června 2014 a obsahuje odmítnutí uložit úřadu EFSA povinnost posoudit uvedená tvrzení.

Výrok

- 1) *Žaloba se odmítá jako nepřijatelná.*
- 2) *Společnosti VSM Geneesmiddelen BV se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 339, 29. 9. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Slovinsko v. Komise(Věc T-585/14) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost zaplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Dopis Komise — Akt, proti němuž nelze podat žalobou — Nepřípustnost“

(2015/C 381/35)

Jednací jazyk: slovinština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Republika Slovinsko (zástupce: L. Bembič, zmocněnec)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: P. Ondrůšek, M. Wasmeier a M. Žebre, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení údajného rozhodnutí Generálního ředitelství pro rozpočet Evropské Komise, obsaženého v dopise č. BUDG/B/03MV D (2014) 1782918 ze dne 2. června 2014, v němž byla tímto orgánem údajně konstatována finanční odpovědnost Republiky Slovinsko za ztrátu tradičních vlastních zdrojů pro rozpočet Evropské unie z důvodu vydání licence na dovoz cukru za rok 2011 a nařízeno, že tento stát musí odvést do unijního rozpočtu částku odpovídající ztrátě tradičních vlastních zdrojů.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá.
- 2) Není důvodné rozhodnout o návrzích na vstup vedlejšího účastníka do řízení Portugalské republiky a Španělského království.
- 3) Republika Slovinsko ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 4) Republika Slovinsko, Komise, Portugalská republika a Španělské království ponесou vlastní náklady řízení související s návrhy na vstup vedlejšího účastníka do řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 372, 20.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2015 – Bionorica v. Komise(Věc T-619/14) ⁽¹⁾

„Žaloba pro nečinnost — Ochrana spotřebitelů — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Rostlinné látky — Lhůta pro podání žaloby — Neexistence právního zájmu na podání žaloby — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“

(2015/C 381/36)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Bionorica SE (Neumark, Německo) (zástupci: M. Weidner, T. Guttat a N. Hußmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: M. Wilderspin a S. Grünheid, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh směřující k určení, že se Komise dopustila nečinnosti, když v rozporu s právními předpisy neuložila Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (EFSA) povinnost posoudit zdravotní tvrzení týkající se rostlinných látek jako podmínku pro přijetí konečného seznamu schválených zdravotních tvrzení v souladu s čl. 13 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 ze dne 20. prosince 2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin (Úř. věst. L 404, s. 9).

Výrok

- 1) *Žaloba se odmítá jako nepřipustná.*
- 2) *Společnosti Bionorica SE se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 409, 17.11.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 16. září 2015 – Diapharm v. Komise

(Věc T-620/14) ⁽¹⁾

„Žaloba pro nečinnost — Ochrana spotřebitele — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Rostlinné látky — Lhůta pro podání žaloby — Neexistence právního zájmu na podání žaloby — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřipustnost“

(2015/C 381/37)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Diapharm GmbH & Co. KG (Münster, Německo) (zástupci: M. Weidner, N. Hußmann a T. Guttau, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: M. Wilderspin a S. Grünheid, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh směřující k určení, že se Komise dopustila nečinnosti, když v rozporu s právními předpisy nepověřila Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA), aby posoudil zdravotní tvrzení týkající se rostlinných látek jako podmínku pro přijetí definitivního seznamu schválených tvrzení podle čl. 13 odst. 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 ze dne 20. prosince 2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin (Úř. věst. L 404, s. 9).

Výrok

- 1) *Žaloba se odmítá jako nepřipustná.*
- 2) *Společnosti Diapharm GmbH & Co. KG se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 409, 17. 11. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 9. září 2015 – Monster Energy v. OHIM (Znázornění mírového symbolu)**(Věc T-633/14) ⁽¹⁾****„Ochranná známka Společenství — Lhůta pro podání žaloby — Počátek běhu — Oznámení rozhodnutí odvolacího senátu telefaxem — Přijetí telefaxu — Opoždění — Absence vyšší moci nebo nahodilé události — Zjevná nepřipustnost“**

(2015/C 381/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Monster Energy Company (Corona, Spojené státy) (zástupce: P. Brownlow, solicitor)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: S. Palmero Cabezas, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 11. prosince 2013 (věc R 1285/2013-1) týkajícímu se přihlášky k zápisu obrazového označení znázorňujícího mírový symbol jako ochranné známky Společenství.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá.
- 2) Společnosti Monster Energy Company se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 127, 20.4.2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 9. září 2015 – Monster Energy v. OHIM (GREEN BEANS)**(Věc T-666/14) ⁽¹⁾****„Ochranná známka Společenství — Lhůta k podání žaloby — Počátek běhu lhůty — Doručení rozhodnutí odvolacího senátu telefaxem — Přijetí telefaxu — Opoždění — Neexistence případu vyšší moci nebo náhody — Zjevná nepřipustnost“**

(2015/C 381/39)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Monster Energy Company (Corona, Spojené státy americké) (zástupce: P. Brownlow, solicitor)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: S. Palmero Cabezas, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 2. prosince 2013 (věc R 1530/2013-1) týkajícímu se přihlášky slovního označení GREEN BEANS jako ochranné známky Společenství

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Monster Energy Company se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 127, 20.4.2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 3. září 2015 – Španělsko v. Komise

(Věc T-676/14) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Článek 8 odst. 3 nařízení (EU) č. 1173/2011 — Účinné prosazování rozpočtového dohledu v eurozóně — Zkreslování statistik — Rozhodnutí Komise zahájit šetření — Akt, který nelze napadnout žalobou — Přípravný akt — Nepřípustnost“

(2015/C 381/40)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Španělské království (zástupci: A. Rubio González, Abogado del Estado)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J.-P. Keppenne, J. Baquero Cruz a M. Clausen, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2014) 4856 final ze dne 11. července 2014 o zahájení šetření v souvislosti se zkreslováním statistik ve Španělsku, v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1173/2011 o účinném prosazování rozpočtového dohledu v eurozóně.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá jako nepřípustná.
- 2) Španělskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 388, 3. 11. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Slovensko v. Komise**(Věc T-678/14) ⁽¹⁾****„Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost vyplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Dopis Komise — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“**

(2015/C 381/41)

Jednací jazyk: slovenština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Slovenská republika (zástupkyně: B. Ricziová, zmocněnkyně)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: L. Grønfeldt, A. Tokár a M. Wasmeier, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení údajného rozhodnutí Generálního ředitelství Komise pro rozpočet obsaženého v dopise BUDG/B/03MV D (2014) 2351197 ze dne 15. července 2014, kterým Komise požaduje od Slovenské republiky zpřístupnění finančních prostředků v hrubé výši 1 602 457,33 eur (mínus náklady na výběr ve výši 25 %), které odpovídají ztrátě tradičních vlastních zdrojů, a to nejpozději do prvního pracovního dne po devatenáctém dni druhého měsíce po odeslání uvedeného dopisu.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá.
- 2) Není třeba rozhodovat o návrzích Spolkové republiky Německo a Rumunska na vstup do řízení jako vedlejší účastníci.
- 3) Slovenská republika ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 4) Slovenská republika, Komise, Spolková republika Německo a Rumunsko ponесou vlastní náklady řízení související s návrhy na vstup do řízení jako vedlejší účastníci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 448, 15.12.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 17. července 2015 – EEB v. Komise**(Věc T-685/14) ⁽¹⁾****„Životní prostředí — Nařízení (ES) č. 1367/2006 — Rozhodnutí Komise o oznámení Bulharska týkajícím se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích — Odmítnutí vnitřního přezkumu — Individuálně určené opatření — Aarhuská úmluva — Lhůta pro podání žaloby — Opožděnost — Žaloba zčásti zjevně nepřijatelná a zčásti postrádající jakýkoliv právní základ“**

(2015/C 381/42)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: European Environmental Bureau (EEB) (Brusel, Belgie) (zástupce: S. Podskalská, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: L. Pignataro Nolin, S. Petrova a G. Wilms, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C(2014) 2002 ze dne 31. března 2014 o oznámení Bulharské republiky týkajícím se přechodného národního plánu podle článku 32 směrnice 2010/75/EU o průmyslových emisích a dále návrh na zrušení rozhodnutí Komise Ares (2014) 2317513 ze dne 11. července 2014, kterým se zamítá žádost žalobkyně, kterou se žalobkyně domáhá toho, aby Komise přezkoumala své rozhodnutí ze dne 31. března 2014.

Výrok

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Není namístě rozhodnout o návrzích na vstup Rady Evropské unie a Evropského parlamentu jako vedlejších účastníků do řízení.*
- 3) *European Environmental Bureau (EEB) ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.*
- 4) *EEB, Komise, Rada a Parlament ponесou vlastní náklady řízení související s návrhy na vstup vedlejšího účastníka do řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 431, 1. 12. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Slovensko v. Komise

(Věc T-779/14) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost vyplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Dopis Komise — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“

(2015/C 381/43)

Jednací jazyk: slovenština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Slovenská republika (zástupkyně: B. Ricziová, zmocněnkyně)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: L. Grønfeldt, A. Tokár a M. Wasmeier, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení údajného rozhodnutí Generálního ředitelství Komise pro rozpočet obsaženého v dopise BUDG/B/03MV D (2014) 3139078 ze dne 24. září 2014, kterým Komise požaduje od Slovenské republiky zpřístupnění finančních prostředků v hrubé výši 1 453 723,12 eur (mínus náklady na výběr ve výši 25 %), které odpovídají ztrátě tradičních vlastních zdrojů, a to nejpozději do prvního pracovního dne po devatenáctém dni druhého měsíce po odeslání uvedeného dopisu.

Výrok

- 1) *Žaloba se odmítá.*
- 2) *Není třeba rozhodovat o návrzích Spolkové republiky Německo a Rumunska na vstup do řízení jako vedlejší účastníci.*

- 3) Slovenská republika ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 4) Slovenská republika, Komise, Spolková republika Německo a Rumunsko ponесou vlastní náklady řízení související s návrhy na vstup do řízení jako vedlejší účastníci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 89, 16. 3. 2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Rumunsko v. Komise

(Věc T-784/14) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost vyplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Dopis Komise — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“

(2015/C 381/44)

Jednací jazyk: rumunština

Účastníci řízení

Žalobce: Rumunsko (zástupci: R. Radu, I. Hațieganu a A. Buzoianu, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: A. Caeiros a A. Stefanuc, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení údajného rozhodnutí Generálního ředitelství Komise pro rozpočet obsaženého v dopise BUDG/B/03MV D(2014) 3079038 ze dne 19. září 2014, kterým Komise požaduje od Rumunska zpřístupnění finančních prostředků v hrubé výši 14 883,79 eur (mínus náklady na výběr ve výši 25 %), které odpovídají ztrátě tradičních vlastních zdrojů, a to nejpozději do prvního pracovního dne po devatenáctém dni druhého měsíce po odeslání uvedeného dopisu.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá.
- 2) Není třeba rozhodovat o návrzích Slovenské republiky a Spolkové republiky Německo na vstup do řízení jako vedlejší účastnice.
- 3) Rumunsko ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 4) Rumunsko, Komise, Slovenská republika a Spolková republika Německo ponесou vlastní náklady řízení související s návrhy na vstup do řízení jako vedlejší účastníci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 65, 23.2.2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 14. září 2015 – Španělsko v. Komise**(Věc T-841/14) ⁽¹⁾****„Žaloba na neplatnost — Vlastní zdroje Unie — Finanční odpovědnost členských států — Povinnost vyplatit Komisi částku odpovídající ztrátě vlastních zdrojů — Výše úroků z prodlení — Dopis Komise — Akt, který nelze napadnout žalobou — Nepřípustnost“**

(2015/C 381/45)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Španělské království (zástupce: A. Gavela Llopis, abogado del Estado)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: A. Caeiros a L. Lozano Palacios, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení údajného rozhodnutí Generálního ředitelství Komise pro rozpočet obsaženého v dopise BUDG/B/03MV D (2014) 3486706 ze dne 21. října 2014, kterým Komise uplatnila článek 11 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 ze dne 22. května 2000, kterým se provádí rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom o systému vlastních zdrojů Evropských společenství (Úř. věst. L 130, s. 1), ve znění pozdějších předpisů, a stanovila výši úroků z prodlení, které má vyplatit Španělské království nejpozději do posledního pracovního dne druhého měsíce po odeslání uvedeného dopisu, na 3 172 388,46 eur.

Výrok

- 1) Žaloba se odmítá.
- 2) Španělskému království se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 73, 2. 3. 2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 21. září 2015 – De Nicola v. EIB**(Věc T-848/14 P) ⁽¹⁾****„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Zaměstnanci EIB — Hodnocení — Povýšení — Hodnotící a povyšovací období 2006 — Psychické obtěžování — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný“**

(2015/C 381/46)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Carlo De Nicola (Strassen, Lucembursko) (zástupce: L. Isola, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská investiční banka (EIB) (zástupci: G. Nuvoli a E. Raimond, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dal Ferrem, advokátem)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 11. listopadu 2014, De Nicola v. EIB (F-55/08 RENV, Sb. VS, EU:F:2014:244), směřující k částečnému zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Carlo De Nicola ponese vlastní náklady řízení a ukládá se mu náhrada nákladů řízení vynaložených Evropskou investiční bankou (EIB) v rámci řízení v tomto stupni.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 73, 2.3.2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 21. září 2015 – De Nicola v. EIB

(Věc T-849/14 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Zaměstnanci EIB — Roční hodnocení — Vnitřní předpisy — Odvolací řízení — Kasační opravný prostředek zčásti zjevně nepřipustný a zčásti zjevně neopodstatněný“

(2015/C 381/47)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Carlo De Nicola (Strassen, Lucembursko) (zástupce: L. Isola, advokát)

Další účastníci řízení: Evropská investiční banka (EIB) (zástupci: G. Nuvoli a E. Raimond, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dal Ferrem, advokátem)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 18. listopadu 2014, De Nicola v. EIB (F-59/09 RENV, Sb. VS, EU:F:2014:248), směřující k částečnému zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Carlo De Nicola ponese vlastní náklady řízení a ukládá se mu náhrada nákladů řízení vynaložených Evropskou investiční bankou (EIB) v rámci řízení v tomto stupni.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 73, 2. 3. 2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 21. září 2015 – De Nicola v. EIB

(Věc T-10/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Zaměstnanci EIB — Psychické obtěžování — Vyšetřovací řízení — Zpráva vyšetřovací komise — Nesprávná definice psychického obtěžování — Rozhodnutí prezidenta EIB nevyhovět stížnosti“

(2015/C 381/48)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Carlo De Nicola (Strassen, Lucembursko) (zástupce: L. Isola, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská investiční banka (EIB) (zástupci: G. Nuvoli a E. Raimond, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dal Ferrem, advokátem)

Předmět

Odvolání podané proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 11. listopadu 2014, De Nicola v. EIB (F-52/11, Sb. VS, EU:F:2014:243), kterým se navrhuje částečné zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) *Kasační opravný prostředek se zamítá.*
- 2) *Pan Carlo De Nicola ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou investiční bankou (EIB) v rámci tohoto řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 73, 2.3.2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 9. září 2015 – Alsharghawi v. Rada

(Věc T-66/15) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá s ohledem na situaci v Libyi — Žaloba pro nečinnost — Stanovisko Rady — Zánik předmětu žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 381/49)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Bashir Saleh Bashir Alsharghawi (Johannesburg, Jihoafrická republika) (zástupce: E. Moutet, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: V. Piessevaux a A. Vitro, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na určení, že Rada v rozporu s právními předpisy nepřezkoumala své rozhodnutí zapsat jméno žalobce na seznamy osob a subjektů, na které se vztahují omezující opatření přijatá s ohledem na situaci v Libyi, podaný na základě článku 265 SFEU.

Výrok

- 1) O žalobě již není třeba rozhodnout.
- 2) Radě Evropské unie se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 146, 4.5.2015.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 1. září 2015 – Pari Pharma v. EMA**(Věc T-235/15 R)**

„Řízení o předběžných opatřeních — Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty, které má k dispozici EMA a které obsahují informace předložené podnikem v rámci jeho žádosti o registraci léčivého přípravku — Rozhodnutí o zpřístupnění dokumentů třetí osobě — Návrh na odklad vykonatelnosti — Naléhavost — Fumus boni juris — Vážení zájmů“

(2015/C 381/50)*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Pari Pharma GmbH (Starnberg, Německo) (zástupci: M. Epping a W. Rehmann, advokáti)

Žalovaná: Evropská agentura pro léčivé přípravky (EMA) (zástupci: T. Jabłoński, N. Rampal Olmedo, A. Rusanov a S. Marino, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Novartis Europharm Ltd (Camberley, Royaume Uni) (zástupce: C. Schoonderbeek, advokát)

Předmět věci

Návrh, který v podstatě zní na odklad vykonatelnosti rozhodnutí Evropské agentury pro léčivé přípravky EMA/271043/2015 ze dne 24. dubna 2015, kterým byly na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, s. 43) zpřístupněny třetí osobě jisté dokumenty obsahující informace předložené v rámci žádosti o registraci léčivého přípravku Vantobra.

Výrok

- 1) Odkládá se výkon rozhodnutí Evropské agentury pro léčivé přípravky EMA/271043/2015 ze dne 24. dubna 2015 v rozsahu, v němž byla třetí osobě na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise, zpřístupněna hodnotící zpráva (EMA/CHMP/702525/2014) týkající se podobnosti přípravku Vantobra s přípravky Cayston a TOBI Podhaler, jakož i hodnotící zpráva (EMA/CHMP/778270/2014) o klinické nadřazenosti přípravku Vantobra vůči přípravku TOBI Podhaler

- 2) Agentura EMA se zdrží zpřístupňování obou zpráv uvedených v bodě 1.
- 3) Žádost společnosti Novartis Europharm Ltd o přístup k celému spisu ve věci se zamítá.
- 4) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 1. září 2015 – Alcimos Consulting v. ECB

(Věc T-368/15 R)

„Řízení o předběžných opatřeních — Hospodářská a měnová politika — Rozhodnutí přijatá Radou guvernérů ECB — Nouzová pomoc v oblasti likvidity poskytnutá řeckým bankám — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“

(2015/C 381/51)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Alcimos Consulting SMPC (Atény, Řecko) (zástupce: F. Rodolaki, advokát)

Žalovaná: Evropská centrální banka (ECB)

Předmět věci

Návrh na odklad vykonatelnosti rozhodnutí přijatých Radou guvernérů ECB ve dnech 28. června a 6. července 2015, která se týkají výše nouzové pomoci v oblasti likvidity poskytnuté řeckým bankám.

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se odmítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 21. září 2015 – Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi a Negro v. Komise

(Věc T-436/15 R)

„Řízení o předběžných opatřeních — Zemědělství — Ochrana proti organismům škodlivým rostlinám — Opatření proti zavlečení bakterie *Xylella fastidiosa* do Evropské unie a proti jejímu rozšiřování na území Unie — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“

(2015/C 381/52)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobci: Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi (Otranto, Itálie) a Negro Daniele (Otranto) (zástupci: V. Pellegrino a A. Micolani, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: D. Bianchi a I. Galindo Martín, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad vykonatelnosti prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2015/789 ze dne 18. května 2015 o opatřeních proti zavlékání organismu *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) do Unie a proti jeho rozšiřování na území Unie (Úř. věst. L 125, s. 36) v rozsahu, v němž se toto rozhodnutí vztahuje na vinnou révu pěstovanou v italské provincii Lecce.

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 21. září 2015 – Eden Green Vivai Piante di Verdesca Giuseppe a další v. Komise

(Věc T-437/15 R)

„Řízení o předběžných opatřeních — Zemědělství — Ochrana proti organismům škodlivým rostlinám — Opatření proti zavlékání bakterie *Xylella fastidiosa* do Evropské unie a proti jejímu rozšiřování na území Unie — Návrh na odklad vykonatelnosti — Nedodržení formálních náležitostí — Nepřípustnost“

(2015/C 381/53)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobci: Eden Green Vivai Piante di Verdesca Giuseppe (Copertino, Itálie) a 37 dalších žalobců, jejichž jména jsou uvedena v příloze k usnesení (zástupce: G. Manelli, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: D. Bianchi a I. Galindo Martín, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad vykonatelnosti prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2015/789 ze dne 18. května 2015 o opatřeních proti zavlékání organismu *Xylella fastidiosa* (Wells et al.) do Unie a proti jeho rozšiřování na území Unie (Úř. věst. L 125, s. 36).

Výrok

- 1) Návrh na nařízení předběžného opatření se zamítá.
 - 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.
-

Žaloba podaná dne 15. července 2015 – J & Joy v. OHIM – Joy-Sportswear (J AND JOY)**(Věc T-387/15)**

(2015/C 381/54)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* J & Joy SA (Waremmes, Belgie) (zástupci: A. Maqua a C. Pirenne, advokáti)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastníci v řízení před odvolacím senátem:* Joy-Sportswear GmbH (Ottensheim, Německo)**Údaje týkající se řízení před OHIM***Přihlašovatelka sporné ochranné známky:* Žalobkyně*Sporná ochranná známka:* Slovní ochranná známka Společnosti „J AND JOY“ – Přihláška č. 11 409 935*Řízení před OHIM:* Námitkové řízení*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 22. dubna 2015, ve věci R 1352/2014-2**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:*

- přezkoumal rozhodnutí námitkového oddělení a prohlásil námitky za nepřipustné;
- uložil subjektu, který podal námitky, náhradu nákladů, které žalobkyně vynaložila v námitkovém řízení, na základě článku 81 nařízení o ochranné známce Společnosti.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 15. července 2015 – J & Joy v. OHIM – Joy-Sportswear (JN-JOY)**(Věc T-388/15)**

(2015/C 381/55)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* J & Joy SA (Waremmes, Belgie) (zástupci: A. Maqua a C. Pirenne, advokáti)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastníci v řízení před odvolacím senátem:* Joy-Sportswear GmbH (Ottensheim, Německo)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „JN-JOY“ – Přihláška č. 11 410 041

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 22. dubna 2015, ve věci R 1353/2014-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- přezkoumal rozhodnutí námitkového oddělení a prohlásil námitky za nepřipustné;
- uložil subjektu, který podal námitky, náhradu nákladů, které žalobkyně vynaložila v námitkovém řízení, na základě článku 81 nařízení o ochranné známce Společenství.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 15. července 2015 – J & Joy v. OHIM – Joy-Sportswear (J&JOY)

(Věc T-389/15)

(2015/C 381/56)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: J & Joy SA (Waremmes, Belgie) (zástupci: A. Maqua a C. Pirenne, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Joy-Sportswear GmbH (Ottensheim, Německo)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvky „J&JOY“ – Přihláška č. 11 411 808

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 22. dubna 2015, ve věci R 1355/2014-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- přezkoumal rozhodnutí námitkového oddělení a prohlásil námitky za nepřipustné;
- uložil subjektu, který podal námitky, náhradu nákladů, které žalobkyně vynaložila v námitkovém řízení, na základě článku 81 nařízení o ochranné známce Společenství.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 2. září 2015 – Maďarsko v. Komise**(Věc T-505/15)****(2015/C 381/57)***Jednací jazyk: maďarština***Účastníci řízení**

Žalobce: Maďarsko (zástupci: M. Z. Fehér, G. Koós a A. Pálfi, zmocněnci)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil částečně prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/1119 ze dne 22. června 2015, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), v rozsahu, v němž v případě Maďarska stanoví, že z financování Unie se vylučuje částka 6 324 349,33 eur v souvislosti s auditem podmíněnosti.
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby žalobce nesouhlasí se závěry Komise.

Žalobce v tomto ohledu uvádí, že Komise zdůraznila, že v souladu se základními zásadami, kterými se řídí kontrola způsobilosti, je třeba považovat za zásadní nedostatky v kontrolách jak sankce, které nebyly uloženy v důsledku toho, že kontroly na místě týkající se podmíněnosti (povinné požadavky na hospodaření a požadavky týkající se dobrého zemědělského a environmentálního stavu) nebyly provedeny nebo byly provedeny nesprávně, tak sankce stanovené v právních předpisech, ale vzhledem k jejich neuplatnění nebo nesprávnému uplatnění postrádající odstrašující účinek. Komise dodala, že v případě takzvaných „méně závažných nedodržení požadavků“ ve smyslu čl. 24 odst. 2 nařízení (ES) č. 73/2009 uplatnily maďarské orgány toleranci, kvůli které nedošlo k uložení sankcí, ani nebylo přihlédnuto, v rozporu s právní úpravou Unie, k aspektům týkajícím se veřejného zdraví a zdraví zvířat.

Žaloba podaná dne 7. září 2015 – Diesel v. OHIM – Sprinter megacentros del deporte (zaoblená a zakřivená čára)**(Věc T-521/15)**

(2015/C 381/58)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Diesel SpA (Breganze, Itálie) (zástupce: A. Gaul, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Sprinter megacentros del deporte, SL (Elche, Španělsko)**Údaje týkající se řízení před OHIM***Přihlašovatel:* Další účastnice v řízení před odvolacím senátem*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka (zobrazení zaoblené a zakřivené čáry) – přihláška č. 11 404 019*Řízení před OHIM:* Námitkové řízení*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 18. června 2015, ve věci R 3291/2014-2**Návrhová žádání***Žalobkyně navrhuje, aby Tribunal:*

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení č. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 8. září 2015 – Bimbo v. OHIM – Globo (Bimbo)**(Věc T-528/15)**

(2015/C 381/59)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení***Žalobkyně:* Bimbo, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupce: J. Carbonell Callicó, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Globo SpA Servizi Commerciali (Illasi, Itálie)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatel sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „Bimbo“ – přihláška č. 10 028 405

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 7. července 2015, ve spojených věcech R 2512/2013-4 a R 2549/2013-4

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- změnil napadené rozhodnutí v souladu s čl. 65 odst. 3 nařízení o ochranné známce Společenství a zamítl přihlášku ochranné známky Společenství č. 10 028 405 pro třídu 28;
- podpůrně a pouze pro případ, že výše uvedený návrh bude zamítnut, zrušil napadené rozhodnutí;
- v souladu s článkem 134 jednacího řádu Tribunálu (dříve čl. 87 odst. 2) uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení pravidla 19 odst. 1, 2 a 3 a pravidla 20 odst. 1 nařízení č. 2868/95;
- porušení čl. 64 odst. 1 nařízení č. 207/2009 a související judikatury;
- porušení čl. 43 odst. 2 a 3 nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009.

**Žaloba podaná dne 11. září 2015 – Korea National Insurance Corporation Zweigniederlassung
Deutschland a další v. Rada a Komise**

(Věc T-533/15)

(2015/C 381/60)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobci: Korea National Insurance Corporation Zweigniederlassung Deutschland (Hamburk, Německo), Kim Il Su (Pchjongjang, Korejská republika), Kang Song Sam (Hamburk), Choe Chun Sik (Pchjongjang), Sin Kyu Nam (Pchjongjang), Pak Chun San (Pchjongjang), So Tong Myong (Pchjongjang) (zástupci: M. Lester a S. Midwinter, barristers, T. Brentnall a A. Stevenson, solicitors)

Žalované: Evropská komise a Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobci navrhuji, aby Tribunal:

- zrušil rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/1066 ze dne 2. července 2015, kterým se mění rozhodnutí 2013/183/SZBP o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice (Úř. věst. L 174, s. 25) a prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/1062 ze dne 2. července 2015, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 329/2007 o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice (Úř. věst. L 174, s. 16), v rozsahu, v němž je tato opatření mají zahrnovat v příloze V;
- uložil žalovaným náhradu nákladů řízení vynaložených žalobci.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobci čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod, jenž vychází z toho, že žalované neposkytly přiměřené nebo dostačující důvody pro zahrnutí žalobců.
2. Druhý žalobní důvod, jenž vychází z toho, že žalované se dopustily zjevně nesprávného posouzení, když dospěly k závěru, že v případě žalobců byla splněna kterákoli z kritérií pro zahrnutí žalobců ve sporných opatřeních, jelikož pro jejich zahrnutí neexistuje skutkový základ.
3. Třetí žalobní důvod, jenž vychází z toho, že žalované porušily zásady ochrany údajů.
4. Čtvrtý žalobní důvod, jenž vychází z toho, že žalované neodůvodněně a nepřiměřeně porušily základní práva žalobců, včetně jejich práva na ochranu vlastnictví, podnikání a dobré pověsti.

Žaloba podaná dne 17. září 2015 – LLR-G5 v. OHIM – Glycan Finance (SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5)

(Věc T-539/15)

(2015/C 381/61)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: LLR-G5 Ltd (Castlebar, Irsko) (zástupci: A. von Mühlendahl a H. Hartwig, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Glycan Finance Corp. Ltd (Sheffield, Spojené království)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Barevná obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvky „SILICIUM ORGANIQUE G5 LLR-G5“ – Přihláška ochranné známky Společenství č. 10 424 703

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 11. června 2015, ve věci R 291/2014-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v němž zamítlo odvolání žalobkyně proti rozhodnutí námitkového oddělení ze dne 27. listopadu 2013 ve věci B 2 027 053, a v rozsahu, v němž vyhovělo odvolání druhé účastnice řízení proti stejnému rozhodnutí námitkového oddělení;
- zamítl námitky druhé účastnice řízení proti zápisu ochranné známky Společenství č. 10 424 703, který požaduje žalobkyně;
- uložil náhradu nákladů řízení OHIM a druhé účastnici řízení, pokud vstoupí do tohoto řízení jako vedlejší účastnice.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 17. září 2015 – Industrie Aeronautiche Reggiane v. OHIM – Audi (NSU)

(Věc T-541/15)

(2015/C 381/62)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Industrie Aeronautiche Reggiane Srl (Reggio Emilia, Itálie) (zástupce: M. Gurrado, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Audi AG (Ingolstadt, Německo)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „NSU – Přihláška k zápisu č. 9 593 492

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu OHIM ze dne 6. července 2015 ve věci R 2132/2014-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil a v důsledku tohoto zrušení OHIM přistoupí k zápisu přihlášky ochranné známky Společenství;
- rozhodl, že AUDI ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí náhrada nákladů řízení žalobkyně včetně nákladů řízení před námitkovým oddělením a odvolacím senátem OHIM.

Dovolávané žalobní důvody

- AUDI neprokázala řádné užívání starší ochranné známky;
- Existence rozdílu mezi částmi a dokončenými výrobky;
- Existence rozdílu mezi jízdními koly a výrobky uvedenými v žádosti o omezení ze dne 16. října 2014.

Žaloba podaná dne 22. září 2015 – Guiral Broto v. OHIM – Gastro & Soul (Cafe Del Sol)**(Věc T-549/15)**

(2015/C 381/63)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština***Účastníci řízení***Žalobce:* Ramón Guiral Broto (Marbella, Španělsko) (zástupce: J. de Castro Hermida, advokát)*Žalovaný:* Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)*Další účastnice v řízení před odvolacím senátem:* Gastro & Soul GmbH (Hildesheim, Německo)**Údaje týkající se řízení před OHIM***Přihlašovatel sporné ochranné známky:* Další účastnice v řízení před odvolacím senátem*Sporná ochranná známka:* Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvky „CAFE DEL SOL“ – přihláška č. 6 104 608*Řízení před OHIM:* Námitkové řízení*Napadené rozhodnutí:* Rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 16. července 2015, ve věci R 1888/2014-5**Návrhová žádání***Žalobce navrhuje, aby Tribunál:*

- napadené rozhodnutí zrušil a prohlásil za přípustnou námitku založenou na španělské ochranné známce č. 2348110 ve třídě 42 mezinárodní nomenklatury, která má přednost a jejímž majitelem je Ramón Giral Broto;
- po prohlášení uvedené námitky za přípustnou potvrdil rozhodnutí námitkového oddělení v tom smyslu, že zamítne přihlášku ochranné známky Společenství CAFE DEL SOL č. 006104608 pro „služby zajišťující stravování a nápoje; dočasné ubytování“ ve třídě 43 mezinárodní nomenklatury, podanou německou obchodní společností Gastro & Soul GmbH, nebo, pokud k tomu Tribunál není příslušný, vrátil věc zpět odvolacímu senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu s pokynem považovat námitku za přípustnou;

- připustil jako důkazy vedle důkazů předložených v rámci správního řízení i dokumenty přiložené k této žalobě pod číslem 1 až 4, jak jsou uvedeny v seznamu příloh připojenému k žalobě.

Dovolávané žalobní důvody

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou stejné jako ve věci T-548/15.

Žaloba podaná dne 25. září 2015 – Federaccia Toscana a další v. Komise

(Věc T-562/15)

(2015/C 381/64)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobci: Federaccia Toscana (Firence, Itálie), Moreno Periccioli (Volterra, Itálie), Arcicaccia Toscana (Firence, Itálie), Fabio Lupi (Cascina, Itálie), Associazione dei Migratoristi Italiani per la conservazione dell'ambiente naturale (ANUU) – TOSCANA (Cerreto Guidi, Itálie), Franco Bindi (Cerreto Guidi, Itálie) (zástupce: A. Bruni, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobci navrhuji, aby Tribunal:

- určil a prohlásil, že Evropská komise opomněla přezkoumat původní data Key Concepts získaná z Itálie týkající se počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly ve srovnání se stejnými daty získanými z Francie, a tak nesplnila povinnost zpracovat nadnárodní data související s těmito třemi stěhovavými druhy na geograficky a klimaticky homogenních územích;
- určil a prohlásil, že Evropská komise opomněla aktualizovat italská data Key Concepts týkající se počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly, přizpůsobila je stejným francouzským datům, jež považovala za správná a legitimní, a aby určila, že rovněž v Itálii migrace před hnízděním začíná ve druhé dekádě v únoru;
- určil a prohlásil, že Evropská komise bez platných a správných údajů navrhla zavést v Itálii, zejména v Toskánsku, neopodstatněné omezení lovu sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly ve srovnání s tím, co je povoleno ve Francii, zejména na Korsice, s tím, že v Toskánsku byl zákaz období lovu uvedených tří stěhovavých ptáků posunut již na 20. ledna;
- určil a prohlásil neoprávněnost řízení EU PILOT 6955/14/ENVI z důvodu nerovného zacházení mezi členskými státy nebo regiony členských států, jakož i neexistence platných údajů, jelikož Evropská komise zahájila toto řízení pouze proti Italskému státu, aniž by postupovala stejně vůči Francii a bez toho, že by přikročila k alespoň minimálnímu předběžnému šetření za účelem získání skutečností, z nichž by vyplynulo, že skutečný počátek stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly je na Korsice o měsíc opožděn (20. února) ve srovnání s počátkem tohoto stěhování před rozmnožováním v Toskánsku (20. ledna);

- určil a prohlásil, že Evropská komise opomněla reagovat na formální výzvu podanou žalujícími sdruženími dne 29. května 2015 a současně prohlásil, že dopis Evropské komise ze dne 9. září 2015 prot. č. ENV.D.2/MC-GM/vf/ARES (2015) 3758354 byl vyhýbavý;
- uložil Evropské komisi, aby upravila italská data Key Concepts týkající se počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly v Toskánsku podle stejných dat Key Concepts z Francie, a určila tak druhou dekádu v únoru;
- v každém případě uložil Evropské komisi, aby upravila italská data Key Concepts týkající se počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly v Toskánsku ve srovnání se stejnými francouzskými daty souvisejícími s Korsikou, a určila u nich za počátek stěhování před rozmnožováním druhou dekádu v únoru;
- uložil Evropské komisi za její prodlení a opomenutí náhradu škody způsobené žalujícím mysliveckým sdružením, a to rovněž na základě ekvity, aby bylo dosaženo spravedlnosti.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tato žaloba směřuje především k určení opomenutí Komise v tom smyslu, že Komise neoprávněně nereagovala na výzvu ze dne 29. května 2015, v níž ji žalující sdružení požádala, aby aktualizovala italská data Key Concepts a následně upravila data počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly a určila tak za jeho počátek druhou dekádu měsíce února.

Na podporu své žaloby žalobci uplatňují neplatnost a nespolehlivost dat Key Concept týkajících se Itálie, pokud jde o počátek stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly, jež vykazují zjevné nesrovnalosti s daty týkajícími se dalších členských států či regionů členských států s jednotnými geografickými, přírodními a klimatickými podmínkami a které patří do stejné oblasti rozšíření a zimovišť ve Středomoří.

Tvrdí, že Komise porušila svou povinnost pravidelně aktualizovat a upravovat data Key Concepts, jakož i zaručit jednotné použití Smluv na celém evropském území bez diskriminace mezi členskými státy.

Kromě toho tvrdí, že jednání Evropské komise, jež lze kvalifikovat jako prodlení a opomenutí, rovněž vede k porušení čl. 17 odst. 1 SEU; článků 192 a 291 SFEU, čtvrtého bodu odůvodnění, jakož i článků 7, 10 a 16 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků; bodu 2.5.13 Pokynů k lovu podle směrnice 79/409/EHS (a směrnice 2009/14/ES) o ochraně volně žijících ptáků; nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, čl. 4 odst. 2 a článku 9 Listiny základních práv Evropské unie, článku 18 SFEU.

Žaloba podaná dne 25. září 2015 – Monster Energy v. OHIM – Mad Catz Interactive (vyobrazení černého čtverce se čtyřmi bílými pruhy)

(Věc T-567/15)

(2015/C 381/65)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Monster Energy Company (Corona, Spojené státy) (zástupce: P. Brownlow, solicitor)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Mad Catz Interactive, Inc. (San Diego, Spojené státy)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka (vyobrazení černého čtverce se čtyřmi bílými pruhy) – přihláška č. 11 390 853

Řízení před OHIM: námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 1. července 2015, ve věci R 2368/2014-5

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí odvolacího senátu ze dne 4. května 2015 ve věci R 2368/2014-5;
- zrušil rozhodnutí námitkového oddělení ze dne 1. července 2015 v řízení o námitce č. B2182320;
- odmítl zápis namítané ochranné známky, pokud jde o třídu 25;
- uložil OHIM náhradu vlastních nákladů řízení a nákladů řízení vynaložených vedlejší účastnicí.

Dovolávané žalobní důvody

- porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 29. září 2015 – Federcaccia della Regione Liguria a další v. Komise

(Věc T-570/15)

(2015/C 381/66)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobci: Federcaccia della Regione Liguria (Janov, Itálie), Matteo Anfossi (Taggia, Itálie), Associazione dei Migratoristi Italiani per la conservazione dell'ambiente naturale (ANUU) – LIGURIA (Janov, Itálie), Alessio Piana (Cremolino, Itálie), Giovanni Bordo (Bargagli, Itálie), Maria Teresa Esposito (Bargagli, Itálie), Ezio Giacomo Isola (Davagna, Itálie), Luca Fossardi (Recco, Itálie), Adriano Zanni (Valbrenna, Itálie), Luigi Marco Tiscornia (Ne, Itálie), Andrea Campanile (Cassano Spinola, Itálie) (zástupci: A. Bruni, A. Mozzati a P. Balletti, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobci navrhuje, aby Tribunál:

- určil a prohlásil, že Evropská komise opomněla přezkoumat původní data Key Concepts získaná z Itálie týkající se počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly ve srovnání se stejnými daty získanými z Francie, a tak nesplnila povinnost zpracovat nadnárodní data související s těmito třemi stěhovavými druhy na geograficky a klimaticky homogenních územích;
- určil a prohlásil, že Evropská komise opomněla aktualizovat italská data Key Concepts týkající se počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly, přizpůsobila je stejným francouzským datům, jež považovala za správná a legitimní, a aby určila, že rovněž v Itálii migrace před hnízděním začíná ve druhé dekádě v únoru;
- určil a prohlásil, že Evropská komise bez platných a správných údajů navrhla zavést v Itálii, zejména v Ligurii, neopodstatněné omezení lovu sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly ve srovnání s tím, co je povoleno ve Francii, a zejména na Korsice a v jižní Francii, s tím, že v Ligurii byl zákaz období lovu uvedených tří stěhovavých ptáků posunut již na 20. ledna;
- určil a prohlásil neoprávněnost řízení EU PILOT 6955/14/ENVI z důvodu nerovného zacházení mezi členskými státy nebo regiony členských států, jakož i neexistence platných údajů, jelikož Evropská komise zahájila toto řízení pouze proti Italskému státu, aniž by postupovala stejně vůči Francii a bez toho, že by přikročila k alespoň minimálnímu předběžnému šetření za účelem získání skutečností, z nichž by vyplynulo, že skutečný počátek stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly je na Korsice a v jižní Francii o měsíc opožděn (20. února) ve srovnání s počátkem tohoto stěhování před rozmnožováním v Ligurii (20. ledna);
- určil a prohlásil, že Evropská komise opomněla reagovat na formální výzvu podanou žalobci dne 16. června 2015 a současně prohlásil, že dopis Evropské komise ze dne 9. září 2015 prot. č. ENV.D.2/MC-GM/vf/ARES (2015) 3758354 byl vyhýbavý;
- uložil Evropské komisi, aby upravila italská data Key Concepts týkající se počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly podle stejných dat Key Concepts z Francie, a určila tak druhou dekádu v únoru;
- v každém případě uložil Evropské komisi, aby upravila italská data Key Concepts týkající se počátku stěhování před rozmnožováním u sluky lesní, drozda zpěvného a drozda kvíčaly v Ligurii ve srovnání se stejnými francouzskými daty souvisejícími s Korsikou a jižní Francií, a určila u nich za počátek stěhování před rozmnožováním druhou dekádu v únoru;

- uložil Evropské komisi za její prodlení a opomenutí náhradu škody způsobené žalujícím mysliveckým sdružením, a to rovněž na základě ekvity, aby bylo dosaženo spravedlnosti.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou totožné s žalobními důvody a hlavními argumenty uplatněnými ve věci T-562/15.

Usnesení Tribunálu ze dne 28. srpna 2015 – Bimbo v. OHIM – Kimbo (KIMBO)

(Věc T-568/13) ⁽¹⁾

(2015/C 381/67)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda šestého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 24, 25.1.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 28. srpna 2015 – Bimbo v. OHIM – Kimbo (Caffè KIMBO Espresso Napoletano)

(Věc T-569/13) ⁽¹⁾

(2015/C 381/68)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda šestého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ 1 Úř. věst. C 24, 25. 1. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 28. srpna 2015 – Bimbo v. OHIM – Kimbo (Caffè KIMBO)

(Věc T-637/13) ⁽¹⁾

(2015/C 381/69)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda šestého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 52, 22.2.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 28. srpna 2015 – Bimbo v. OHIM – Kimbo (Caffè KIMBO GOLD MEDAL)**(Věc T-638/13) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/70)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda šestého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 52, 22. 2. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. července 2015 – Swedish Match North Europe v. OHIM – Skruf Snus (balíčky orálního tabáku)**(Věc T-196/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/71)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda prvního senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 151, 19.5.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 26. srpna 2015 – Monard v. Komise**(Věc T-239/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/72)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda čtvrtého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 212, 7.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 8. září 2015 – Chemo Ibérica v. OHIM – Novartis (EXELTIS)**(Věc T-252/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/73)

Jednací jazyk: španělština

Předseda sedmého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 253, 4.8.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 8. září 2015 – Chemo Ibérica v. OHIM – Novartis (EXELTIS)**(Věc T-253/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/74)

Jednací jazyk: španělština

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 253, 4. 8. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Makhlouf v. Rada**(Věc T-592/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/75)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Makhlouf v. Rada**(Věc T-594/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/76)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Othman v. Rada**(Věc T-595/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/77)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13. 10. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Cham a Bena Properties v. Rada**(Věc T-597/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/78)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 372, 20.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Almashreq Investment Fund v. Rada**(Věc T-598/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/79)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Souruh v. Rada**(Věc T-599/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/80)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13. 10. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Syriatel Mobile Telecom v. Rada**(Věc T-600/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/81)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Drex Technologies v. Rada**(Věc T-603/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/82)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda sedmého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13.10.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 24. září 2015 – Primo Valore v. Komise**(Věc T-630/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/83)

Jednací jazyk: italština

Předseda šestého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 361, 13. 10. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 2. října 2015 – SEA v. Komise**(Věc T-674/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/84)

Jednací jazyk: italština

Předseda čtvrtého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 388, 3. 11. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 2. září 2015 – Airport Handling v. Komise**(Věc T-688/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/85)

Jednací jazyk: italština

Předseda čtvrtého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 388, 3.11.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 5. srpna 2015 – Parker Hannifin Manufacturing a Parker-Hannifin v. Komise**(Věc T-137/15) ⁽¹⁾**

(2015/C 381/86)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda šestého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 190, 8.6.2015.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 8. října 2015 – DD v. FRA

(Spojené věci F-106/13 a F-25/14) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Zaměstnanci FRA — Dočasný zaměstnanec — Posudek o vývoji služebního postupu — Interní odvolání — Obvinění z diskriminace — Obvinění z pronásledování ve smyslu směrnice 2000/43 — Administrativní vyšetřování — Disciplinární řízení — Disciplinární sankce — Důtka — Články 2, 3 a 11 přílohy IX služebního řádu — Vypovězení smlouvy na dobu neurčitou — Článek 47 písm. c), i) PŘOZ — Právo být vyslechnut — Článek 41 odst. 2 písm. a) Listiny základních práv Evropské unie“

(2015/C 381/87)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: DD (zástupci: L. Levi a M. Vandenbussche, advokáti)

Žalovaná: Agentura Evropské unie pro základní práva (FRA) (zástupci: M. Kjaerum, zmocněnec, P. Jenkinson, advokát)

Předmět věci

Věc F-106/13: Návrh na zrušení rozhodnutí ředitele FRA, kterým byla uložena disciplinární sankce ve formě důtky udělené žalobci.

Věc F-25/14: Návrh na zrušení rozhodnutí, kterým byla ukončena smlouva žalobce, jakož i rozhodnutí o zamítnutí stížnosti a návrhu na náhradu utrpěné materiální a nemateriální škody.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí ze dne 20. února 2013, kterým ředitel Agentury Evropské unie pro základní práva uložil DD důtku, se zrušuje.
- 2) Rozhodnutí ze dne 13. června 2013, kterým ředitel Agentury Evropské unie pro základní práva vypověděl smlouvu DD dočasněho zaměstnance na dobu neurčitou, se zrušuje.
- 3) Žaloby ve spojených věcech F 106/13 a F 25/14 se ve zbývajících částech odmítají.
- 4) Agentura Evropské unie pro základní práva ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené DD.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 45 15. 2. 2014, s. 46 a Úř. věst. 184 16. 6. 2014, s. 43.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 8. října 2015 – FT v. ESMA(Věc F-39/14) ⁽¹⁾**„Veřejná služba — Dočasný zaměstnanec — Účetní — Neobnovení smlouvy na dobu určitou — Příslušný orgán — Zjevně nesprávné posouzení — Důkazní břemeno — Pravidlo souladu mezi žalobou a stížností“**

(2015/C 381/88)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: FT (zástupce: S. Pappas, advokát)

Žalovaný: Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (zástupci: původně R. Vasileva Hoff, zmocněnkyně, D. Waelbroeck a A. Duron, advokáti, poté R. Vasileva Hoff a A. Lorenzet, zmocněnci, D. Waelbroeck a A. Duron, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí o neobnovení smlouvy žalobce a na přiznání náhrady škody údajně utrpěnou nemajetkovou újmu.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) FT ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 421, 24. 11. 2014, s. 58.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 6. října 2015 – FE v. Komise(Věc F-119/14) ⁽¹⁾**„Veřejná služba — Přijímání — Veřejné výběrové řízení — Zápis na rezervní seznam úspěšných uchazečů — Rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování o nepřijetí úspěšného uchazeče — Příslušné pravomoci výběrové komise a orgánu oprávněného ke jmenování — Podmínky připuštění do výběrového řízení — Minimální délka odborné praxe — Způsoby výpočtu — Zjevně nesprávné posouzení výběrovou komisí — Neexistence — Ztráta šance na přijetí — Náhrada škody“**

(2015/C 381/89)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: FE (zástupci: L. Levi a A. Blot, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J. Currall a G. Gattinara, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení Komise, kterým se ukončuje řízení vedené za účelem jmenování žalobkyně jako úřednice, ve kterém byla žalobkyně zapsána na seznam úspěšných uchazečů ve výběrovém řízení, poté byla informována o tom, že dotyčné GR souhlasilo s jejím přijetím a nakonec jí bylo oznámeno, že její odborná praxe není dostatečná.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí ze dne 17. prosince 2013, kterým Evropská komise odmítla přijmout FE, se zrušuje.
- 2) Evropské komisi se ukládá, aby FE zaplatila částku 10 000 eur.
- 3) Žaloba se ve zbývajících částech zamítá.
- 4) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a ukládá se jí náhrada nákladů řízení vynaložených FE.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 7, 12.1.2015, s. 56.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 6. října 2015 – CH v. Parlament

(Věc F-132/14) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Akreditování parlamentní asistenti — Článek 266 SFEU — Opatření k provedení zrušujícího rozsudku Soudu — Zrušení rozhodnutí o propuštění — Zrušení rozhodnutí, kterým se zamítá žádost o pomoc podle článku 24 služebního řádu — Rozsah povinnosti poskytnout pomoc, existuje-li náznak důkazu o obtěžování — Povinnost OOPS vést správní šetření — Možnost úředníka nebo jiného zaměstnance zahájit vnitrostátní soudní řízení — Poradní výbor zabývající se obtěžováním a jeho prevencí na pracovišti, který se zabývá stížnostmi akreditovaných parlamentních asistentů vůči členům Parlamentu — Úloha a pravomoci — Majetková a nemajetková újma“

(2015/C 381/90)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: CH (zástupci: L. Levi, C. Bernard-Glanz a A. Tymen, advokáti)

Žalovaný: Evropský parlament (zástupkyně: E. Taneva a M. Dean, zmocněnkyně)

Předmět věci

Návrh žalobkyně na zrušení rozhodnutí přijatých Evropských parlamentem za účelem provedení rozsudku Soudu pro veřejnou službu ze dne 12. prosince 2013, F-129/12, CH v. Parlament, kterým Soud odmítl zahájit správní šetření ve věci stížnosti žalobkyně na obtěžování, uhrazení dodatečné finanční náhrady žalobkyni a přiznání žalobkyni všech výhod a vedlejších plnění souvisejících s existencí její smlouvy akreditované parlamentní asistentky, jejíž ukončení zrušil Soud ve výše uvedeném rozsudku, a návrh na náhradu údajně vzniklé majetkové a nemajetkové újmy.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 2. dubna 2014, potvrzené rozhodnutím ze dne 4. srpna 2014 o zamítnutí stížnosti, se zrušuje v rozsahu, v němž Evropský parlament v rozporu s článkem 266 SFEU odmítl vyplatit CH dodatečnou částku 5 686 eur za účelem provedení rozsudku ze dne 12. prosince 2013, CH v. Parlament (F-129/12, EU:F:2013:203).
- 2) Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 3. března 2014, potvrzené rozhodnutím ze dne 4. srpna 2014 o zamítnutí stížnosti, se zrušuje v rozsahu, v němž Evropský parlament poté, co bylo jeho rozhodnutí ze dne 15. března 2012, kterým byla zamítnuta žádost CH o pomoc ze dne 22. prosince 2011, zrušeno rozsudkem ze dne 12. prosince 2013, CH v. Parlament (F-129/12, EU:F:2013:203), nerozhodl o zahájení správního šetření o tvrzených skutečnostech souvisejících s psychickým obtěžováním, a porušil tak článek 266 SFEU.
- 3) Návrhová žádání znějící na zrušení se ve zbývajících částech zamítají.
- 4) Evropskému parlamentu se ukládá povinnost zaplatit CH částku 5 686 eur spolu s úroky z prodlení od 1. července 2014, kdy byl ukončen pracovní poměr CH, ve výši sazby stanovené Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace, zvýšené o dva procentní body.
- 5) Evropskému parlamentu se ukládá povinnost zaplatit CH částku 25 000 eur jako náhradu vzniklé nemajetkové újmy spolu s úroky z prodlení od 4. srpna 2014 ve výši sazby stanovené Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace, zvýšené o dva procentní body.
- 6) Návrhová žádání směřující k náhradě škody se ve zbývajících částech zamítají.
- 7) Evropský parlament ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené CH.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 34, 2. 2. 2015, s. 52.

Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 8. října 2015 – FK v. CEPOL

(Věc F-41/15) ⁽¹⁾

(2015/C 381/91)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda třetího senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 178, 1. 6. 2015, s. 28.

